



## Corte Supremo: Sentencia di ex-minister Benny Sevinger ta keda vigente



- **Campañador vincula na prome minister deteni relaciona cu investigacion di droga**

- **Division entre doñonan di cas y desaroyador tocante progreso di proyecto di vivienda**

- **Autoridadnan di supervision di Reino ta reuni na Aruba pa atende riesgo di traficacion di hende**

DVG ta emiti alerta pa tur  
biahero cu a regresa Aruba



Sindicatonan di educacion ta pidi  
accion urgente tocante seguridad  
escolar na Corsou



Puerto Rico: Dokternan ta pidi amienda  
di proyecto di ley cu ta regula medicina  
estetico





## Campañador vincula na prome minister deteni relaciona cu investigacion di droga

**Detencion di un homber, kende medionan local a identifica como Sandro Lopez, un campañador y trahador asocia cu prome minister Mike Eman (AVP), a capta atencion publico significativo y debate na Aruba, particularmente riba rednan social.**

Autoridadnan no a publica detaye tocante e caso, ni a clarifica e grado di e presunto participacion di Lopez. Pero e incidente rapidamente a plama riba rednan social, cu varios post circulando ampliamente riba Facebook y generando reaccion fuerte for di publico. Comentarionan ta varia di expresion di preocupacion tocante responsabilidad politico te yamado pa proceso debido y cautela te ora cu informacion oficial confirma e detayenan. Na e momento aki, no tin

ningun indicacion cu e prome minister mes ta implica den e investigacion. Sinembargo, e conexio politico – a traves di e presunto rol di Lopez den circulo interno di Eman – a intensifica scrutinio y a impulsa discusionnan mas amplio tocante proceso di verificacion di un persona y e responsabilidad dentro di campañanan politico.

Agencianan di ley na Aruba den ultimo lunanan a aumenta operacionnan enfoca riba combati crimen relaciona cu narcotica, hopi biaha involuando esfuersonan coordina cu unidadnan specialisa y resultando den aresto y confiscamento di droga y arma. Autoridadnan ta enfatisa nan compromiso cu combati actividad organisa of di escala chikito relaciona cu droga. Oficialnan no a duna informacion tocante e situacion

specifico di detencion di Lopez, y no a publica ningun cargo specifico. Tampoco ta conoci actualmente si ta spera mas detencion den e caso aki, y autoridadnan no a identifica Lopez mas aleu di inicialnan den cada caso di detencion.

Sinembargo, e caso ta resalta e rol cada bes mas grandi di rednan social den duna forma na percepcion di investigacionnan andando. Mientras plataformanan manera Facebook por amplifica consientisacion, nan tambe ta core riesgo di plama rumor no verifica, loke ta hacie esencial pa distingui entre hechonan confirma y speculacion.

Mientras e investigacionnan ta continua, updaten an adicional di polis y Ministerio Publico ta bay ta clave den establece e hechonan. Te cu esey sucede, e situacion



ta keda uno fluido, cu tanto atencion publico como politico enfoca riba e desaroyonan di e caso aki.

## Huurcommissie ta sigui desaroya den un organo mas fuerte, eficiente y enfoca riba proteccion

**Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a reuni cu presidente y secretaris di Huurcommissie siman pasa, na unda cu a presenta y discuti e e jaarverslag 2025, e di dos jaarverslag oficial di Huurcommissie, marcando un momento importante den e continuo desaroyo y profesionalisacion di e institucion importante aki.**

Huurcommissie ta e instancia cu ta duna permiso pa un verhuurder por termina un contrato di huur y riba peticion ta determina e prijs di huur pa casnan cu un balor di mercado te cu Afl 150.000, sigurando cu procesonan

aki di huur ta transparente, consistente y conforme ley. Huurcommissie ta hunga un rol clave pa fortalece e confianza y estabilidad den mercado di huur na Aruba.

E obhetivo di Minister Wever cu a restructura Huurcommissie desde 2021, tabata pa traha na un manera consistente riba fortalecimiento di e proceso interno, claridad den proceduranan y mehoracion di e organo independiente. E esfuerso aki a resulta den un Huurcommissie cu awor ta opera di manera mas estructura, profesional, eficiente y cu un base solido pa sigui crea un impacto positivo pa comunidad di Aruba.

Un desaroyo importante den e periodo aki ta cu e atraso cu tabata existi den tratamiento di casonan a ser elimina, resultando den un Huurcommissie cu awo ta completamente 'up to date'. Esaki ta permiti cu casonan ta ser trata na tempo y cu beschikkingen ta bin na tempo, fortaleciendo e eficiencia y confiabilidad di e proceso.

E progreso cu a logra y e impacto di e reorganizacion cu Minister Wever a inicia, ta refleha den e resultado actual. Den 2025, e Huurcommissie a trata un total di 264 caso di terminacion di con-



trato di huur y 33 caso di determinacion di prijs di huur. E cantidad di peticionnan ta muestra estabilidad den e cantidad di peticionnan compara cu añanan anterior. E organizacion di reunionnan y e proceso di decision a ser optimisa, resultando den un tratamiento mas fluido di casonan.

E resultadonan ta muestra cu un gran parti di e caso nan a ser trata y resolvi, reflehando

un proceso di evaluacion serio y un sistema cu ta funciona cu mas consistencia y profesionalismo.

Minister Wever a enfatisa cu e desaroyo di e Huurcommissie ta forma parti di un vision mas amplio pa fortifica institucionnan y mehora e servicio cu por ofrece na comunidad.

E mandatario kier felicita y gradici e voorzitter di

Huurcommissie mr. Monica Kock, Secretaris mr. Marlee Lacle, demas miembronan di Huurcommissie y e funcionarionan di Servicio na Defensa di Consumidor (SEDECO) pa nan esfuerso y compromiso pa sigui traha pa optimisa su funcionamiento pa por brinda e mihor apoyo na comunidad di Aruba.

E progreso cu nos ta mira awe ta resultado directo di nan trabao duro y dedicacion.





## Corte Supremo a rechasa apelacion di casacion den caso Avestruz; Sentencia di ex-minister Benny Sevinger ta keda vigente



**Corte Supremo di Hulanda a rechasa e apelacion den caso Avestruz, den cual e sospechoso principal ta ex-minister di AVP, Benny Sevinger.**

E decision emiti ayera, 14 di april 2026, ta confirma cu e sentencia anterior di Corte di Apelacion, cu ta encera acusacionnan di soborno, fraude, abuso di poder y labamento di placa relaciona cu e otorgamento di derechon di tereno riba e isla, ta keda vigente.

Caso Avestruz ta consisti di tres caso interconecta deriva di e investigacion di corrupcion di alto perfil na Aruba y ta draai rond di sospecho di pagonan illicito y beneficiannan brinda na e ex-minister a cambio di decisionnan favorable cu ta regarda terenonan erfpacht.

E investigacion a examina transaccionnan y conducta cu ta data for di e periodo entre 2014 y 2017.

Den tur tres caso, Corte Supremo a rechasa e apelacion treci pa e acusadonan, concluyendo cu e kehonan lanta no tabata garantisa pa anula e sentencianan anterior.

Haciendo esaki, corte a depende pa gran parti riba e rasonamento di e Abogado General y, den algun instancia, a aplica articulo 81 di Ley di Organisacion Hudicial Hulandes, cu ta permiti corte pa rechasa apelacionnan sin rasonamento detaya ora nan no ta lanta asuntunan di importancia huridico mas amplio.

### **Soborno activo di un funcionario publico**

Un di e sentencianan central ta concerni un caso cu ta encera presunto soborno activo di un funcionario publico. Segun e dossier di e caso, e sospechoso a ser acusa di a percura pa un suma di placa

ser entrega na e minister di e tempo ey pa medio di un intermediario, cu e meta pa sigura derecho di erfpacht pa parcela di tereno na Aruba. A bisa cu a entrega e presunto pago na casa di e minister na januari 2016.

E defensa a lanta varios obhecion den casacion, incluyendo argumentonan tocante e suficiencia y confiabilidad di testimonio di testigo, e interpretacion di rapportnan di polis, y e conclusion cu e pago en berdad a tuma lugar riba e fecha specifica. Sinembargo, Corte Supremo a haya cu e kehonan aki no a mina e conclusionnan cu e corte mas abao a yega na dje.

Den su evaluacion, corte a acepta cu e testimonio di un testigo clave tabata sosteni adecuadamente pa otro evidencia, incluyendo datonan di telecomunicacion y resultadonan investigativo.

Corte tambe a rechasa e acusacionnan cu cierto conclusionnan di polis tabata constitui speculation impermisibel, determinando cu nan tabata basa riba hechonan observabel y a ser interpreta razonablemente door di e corte di prome instancia.

Ademas, Corte Supremo a sostene e determinacion di e corte mas abao cu e acusado a actua cu intencion di soborna. E evidencia a ser considera suficiente pa establece un vinculo entre e pago y decisionnan siguiente relaciona cu derechon di tereno, incluyendo e otorgamento di un opcion y e eventual benta di accionnan conecta na e tereno en cuestion.

### **Soborno y labamento di placa**

Den e di dos caso, corte a analisa acusacionnan di actonan adicional di soborno y labamento di placa cu ta encera transaccionnan financiero significativo. E sos-

pechoso a ser acusa di a haci pagonan pa construccion di un gym, instalacion di un porta, y renobacionnan na residencia di e ex-minister, atrobe a cambio di trato favorable den alocacion di tereno. E caso tambe tabata encera acusacionnan di labamento di mas cu 1.3 milyon dollar Mericano.

Aunke partinan di e acusacionnan aki a resulta den vrijspraak den e fase inicial di huicio, Corte di Apelacion a sostene otro aspecto di e acusacionnan. E acusadonan a apela e resultadonan aki den casacion, argumentando cu e evidencia tabata insuficiente pa sostene e condenanan.

Corte Supremo a rechasa e apelacion sin rasonamento detaya, invocando articulo 81. El a declara cu e kehonan no a lanta preguntanan cu ta rekeri mas aclaracion huridico y cu nan tabata insuficiente pa anula e sentencia di apelacion.

### **Fraude, soborno pasivo y abuso di funcion**

E di tres caso a enfoca riba e accionnan di e ex-minister, Benny Sevinger, kende a enfrenta acusacionnan incluyendo fraude, soborno pasivo, y abuso di funcion. Fiscalnan a alega cu e ex-minister, den cooperacion cu otro, a facilita e otorgamento incorrecto di derechon di tereno y a acepta beneficio financiero a cambio.

Un tema clave cu a bin dilanti den casacion tabata tocante e caracterisacion legal di fraude. E defensa a argumenta cu corte a conclui incorrectamente cu e acusado por ta simultaneamente e autor di fraude y e partido induci pa traspasa propiedad. Corte Supremo a rechasa e argumento aki, bisando cu e tabata basa riba un mal lesamento di e sentencia di e corte mas abao.

Di acuerdo cu e sentencia, Corte di Apelacion a determina cu otro individuonan—specificamente funcionarionan publico den e Departamento di Infraestructura y Planificacion—a ser engaña pa duna e derechon di tereno. Como resultado, tabata pais Aruba, pa medio di su funcionarionan, cu a ser induci pa traspasa e derechon, no e acusado personalmente.

Corte Supremo a conclui cu e rasonamento di e corte mas



abao riba e punto aki tabata sano y cu e evidencia a sostene e resultadonan di fraude, soborno y abuso di funcion. Mescos cu e otro casonan, corte a rechasa e apelacion na final.

Den tur tres decision, Corte Supremo a enfatisa cu e asuntunan treci dilanti den casacion no tabata merece intervencion. Den varios instancia, a tuma nota cu mas splicacion no tabata necesario pasobra e kehonan no tabata relaciona cu e desarojo of consistencia di e ley.

E enfoca aki ta refleha e rol di e corte como un Corte di Casacion, cu ta enfoca principalmente riba preguntanan huridico en bes di reevalua determinacionnan factual haci pa cortenan mas abao.

Caso Avestruz tabata un di e investigacionnan di corrupcion mas significativo den ultimo añanan den e parti Caribense di Reino Hulandes, cu tabata involucra multiple acusado y un rango amplio di supuesto delitonan.

Cu e decision aki, Corte Supremo di Hulanda a pone punto final na e caso di corrupcion Avestruz.

E sentencia di Corte di Apelacion ta keda vigente. Esaki ta nifica cu Benny Sevinger a ser condena na 48 luna di prison, di cual 12 luna ta condicional, cu un periodo di prueba di tres aña. Ademas, pa un periodo di seis aña despues cu e cumpli su castigo, e no

lo por traha den gobierno ni participa den eleccion como candidato politico.

Tambe e tin obligacion di paga back casi 800 mil florin, un suma cu el a gasta sin por a demostra con el a haya e placa aki.

### **Reaccion di partido AVP**

“Fraccion AVP a tuma nota di e sentencia pronuncia awe den e caso Avestruz y cu ta involucra Sr. Benny Sevinger” e partido a bisa den un reaccion oficial.

“Nos ta reconoce cu Aruba ta un Estado di Derecho, unda e sistema hudicial tin su propio proceso independiente y cu e sistema mester haya espacio pa haci su trabao. Den e contexto aki, fraccion AVP kier expresa nan sincero empatia y apoyo na nan colega, parlamentario Stephany Sevinger, y na tur su famia durante e periodo dificil aki.

Nos ta respeta su privacidad y dignidad mientras nan ta procesa e situacion, y ta spera otro nan haci mescos. Fraccion AVP ta reafirma su compromiso cu transparencia, integridad y bon gobernacion.

Na mes tempo, nos ta mira cu interes cu e autoridadnan hudicial continua y acelera e investigacion y tratamento di e diferente casonan di presunto corrupcion cu ainda ta pendiente, pa asina fortalece confianza di nos pueblo den e Estado di Derecho.”



# Division entre doñonan di cas y desaroyador tocante progreso di proyecto di vivienda Jewel Residences

**Un grupo di ciudadano cu ta propietario di algun cas den e desaroyo di vivienda Jewel Residences a tuma contacto cu Bon Dia Aruba pa a expresa nan preocupacionnan y a comparti nan frustracion pa motibo di retraso, tension financiero y retonan di comunicacion.**

Na mesun momento, e desaroyador di e proyecto, Able Realty, a splica na Bon Dia Aruba cu construccion di e casnan ta keda dentro di e liñanan di tempo contractual y cu no tin ningun cos robes tumando lugar.

E situacion ta refleha un division creciente entre varios cliente – kendenan a pidi pa keda anonimo – cu ta describi dificultadnan y incertidumbre continuo, y e posicion di e desaroyador di e proyecto, kende a informa cu e proyecto ta progresando segun terminonan acorda den.

Varios di e doñonan di cas envolvi den e proyecto a expresa malcontento, describiendo loke nan ta caracteriza como asuntonan generalisa cu ta afecta progreso di construccion.

Un ciudadano a declara cu e preocupacionnan ta bay mas leu cu incidentenan isola, señalando cu “hopi famia” a ser impacta den e situacion aki. Di ciudadano cu e individuo aki, clientenan cu a cera contract y a haci pagonan —hopi biaha financia a traves di fianza di banco— a topa cu retraso y inconsistencianan ripiti.

E ciudadanonan, como tambe varios otro di e doñonan di cas, a alega cu fondonan paga pa fasenan specifico di construccion no semper ta ser usa directamente pa nan proposito. En bes di esey, el a indica, e fondonan aki por ta ser redirigi pa otro cas of gastonan, creando un ciclo den cual progreso riba un cas ta depende di pagonan haci pa otro clientenan. E mesun ciudadano tambe a lanta preocupacion tocante un falta di transparencia financiero, bisando cu clientenan tin tiki visibilidad den con nan pagonan ta ser mancha unabes transferi.

E ciudadanonan a lanta preocupacionnan adicional tocante e adkision di materialnan di construccion. Segun



otro ciudadano, materialnan no ta ser cumpra semper na tempo of di acuerdo cu especificacionnan di e contract, loke ta contribui mas ainda na retraso.

E doño di cas tambe a describi problemanan di comunicacion, alegando cu algun cliente a experiencia confrontacionnan verbal y falta di respet ora di busca informacion.

E preocupacionnan aki ta ser ripiti pa otro doñonan di cas. Un di e doñonan a describi un liña di tempo cu nan a bisa ta ilustra e retrasonan. Di acuerdo cune, el a haci un pago inicial na april 2022, pero construccion di nan cas no a cuminsa te cu november 2025. E contractnan a keda finalisa na un notario na juni 2025 despues di loke nan a describi como un periodo di espera prolonga.

E retrasonan, e doño di cas a bisa, a crea presion financiero, ya cu tin individuo cu mester paga tanto huur como hipoteca. El a indica cu tin mester a pidi prolongacion di nan banco, cual por resulta den gastonan adicional calcula na alrededor di 10.000 florin Arubiano na interes. E doño di cas a indica cu e peso financiero aki tabata directamente mara na e retraso den construccion.

Ademas di preocupacionnan financiero, e mesun individuo a describi retonan den comunicacion. Nan a afirma cu intentonan pa tuma contacto cu representantenan pa informacion tin biaha tabata ser haya cu contesta negativo, incluyendo insultonan verbal. Esaki, el a indica, a haci'e dificil pa mantene un relacion constructivo cu esnan cu ta supervisa e proyecto.

Un otro participante den e

proyecto a duna un perspectiva mas amplio riba e liña di tempo di e desaroyo. Di acuerdo cu e ciudadano aki, e proyecto ta data for di alrededor di 2020 y inicialmente a experiencia retrasonan debi na asuntonan relaciona cu permiso.

Mientras cu el a enfatisa cu e retrasonan trepan ey tabata comprendibel, el a indica cu e preocupacionnan a crece despues cu construccion a cuminsa y a baha significativamente despues.

E ciudadano a describi un periodo durante cual progreso visibel tabata ser haci riba varios cas, sigui pa un bahada alrededor di october aña pasa. Desde e tempo ey, el a enfatisa, hopi cliente a observa actividad limita riba nan propiedadnan.

Splicacionnan ripiti cu ta cita scarsedad di material di construccion a ser ricibi cu skepticism door di algun doño di cas, cu a informa di a tuma contacto cu proveedornan di material directamente y a ser bisa cu materialnan tabata disponibel y no a ser pidi.

E discrepancia aki a contribui na preocupacionnan tocante si recursonan ta ser aloca manera mester ta.

E mesun doño di cas a sugeri cu ta parce cu tin un patrón den cual fondonan di pagonan nobo ta ser usa pa avansa otro casnan, creando retraso den varios proyecto.

E ciudadanonan a subraya asuntonan relaciona cu labor tambe. Di acuerdo cu nan, contratista y trahadornan ta ser reemplaza frecuentemente, y algun ta bay debi na pagonan retrasa. Esaki, nan a bisa, ta stroba continuidad riba terenonan di construc-

cion y ta contribui na progreso inconsistente.

E impacto financiero riba doñonan di cas tabata un punto di preocupacion pa varios di nan. Varios cliente a indica cu nan ta manehando obligacionnan financiero dobel actualmente, pagando tanto huur como hipoteca mientras nan ta warda pa nan casnan keda cla.

Mientras cu doñonan di cas ta describi frustracion y preocupacion, Able Realty a presenta su propio perspectiva, enfatisando cu proyectonan di construccion ta sometí na multiple variabel y cu e liñanan di tempo mester ser considera den e contexto di acuerdonan contractual.

Segun e desaroyador a splica, planificacion pa e proyecto Jewel Residences a cuminsa durante pandemia di COVID-19, un periodo cu a afecta procesonan administrativo significativamente.

E compania a declara cu obtene e Ministeriele Beschikking (MB) a tuma aproximadamente dos aña y ocho luna, na loke nan ta atribui e retraso mas grandi. Despues di esey e proceso pa akte di notario y permiso di construccion necesario tambe a tuma su tempo, cual tambe ta fuera di nan control.

Able Realty a splica cu prome cu construccion por cuminsa, e clientenan mester pasa den varios paso, entre otro consulta cu arkitectonan, sigura financiamiento cu banconan, y coordina cu entidadnan gubernamental manera DOW y DIP. E compania a señala cu e procesonan aki por varia di cliente pa cliente y por influencia liñanan di tempo individual.

Pa loke ta trata e liñanan di tempo di construccion, Able Realty a declara cu e contractnan ta specifica un periodo di finalisacion di 270 di trabou (werkbaar werkdagen) unabes cu construccion cuminsa.

E compania ta sostene cu tur proyecto ta progresando dentro di e terminonan contractual aki y cu e situacion di cada cliente por ta diferente a base di areglonan di financiamiento y otro factornan.

E desaroyador a muestra tam-

be riba factornan externo cu por afecta construccion, entre otro condicionnan di clima, particularmente periodonan di awasero pisa, por retrasa trabao, mientras cu dlanan di fiesta y periodonan di fin di aña tambe por frena actividad. Ademas, adkision di material ta rekeri planificacion di antemano y por ser afecta pa retonan di e cadena di suministro.

Un otro factor cu e desaroyador a subraya ta modificacionnan pidi pa e cliente. Able Realty a declara cu cambionan den diseño of especificacionnan despues cu construccion a cuminsa por conduci na retraso, ya cu mester haci ahustenan pa acomoda e peticionnan aki.

Como contesta riba critica, e compania a reconoce cu no ta tur cliente por tin e mesun experiencia pero a declara cu hopi ta satisfecho cu e progreso di nan cas. Able Realty a enfatisa cu su enfoque ta keda riba finalisacion di e casnan y entrega den e terminonan acorda.

Tambe e desaroyador a señala cu su proyectonan ta dirigi riba atende e necesidadnan di vivienda pa habitantenan local, describiendo e situacion di vivienda na Aruba como un reto. Na mesun momento, e compania a expresa preocupacion tocante e impacto di reaccionnan negativo riba medionan social, yamando esaki desalentador.

E situacion rond di Jewel Residences ta refleha e realidad mas amplio cu proyectonan di construccion hopi biaha ta ser influencia pa factornan fuera di e control directo di desaroyadornan. Retrasonan administrativo, condicionnan di clima, retonan di cadena di suministro, y coordinacion cu institutonan financiero y instancianan gubernamental tur por afecta e liñanan di tempo, sin importa e planificacion inicial.

Mientras cu e factornan aki no ta disminui e preocupacionnan cu doñonan di cas ta trece dilanti, nan ta subraya e complejidad di desaroyonan di vivienda na gran escala, particularmente den un mercado chikito y altamente regula manera Aruba.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro  
Dilma Arends  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Agence France Press

Ret Karibense

Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.

# Dia Internacional di Bienestar ta subraya enfoke creciente riba bida saludabel y sostenibel na Aruba

**Dia Internacional di Bienestar ta ser observa anualmente riba 15 di april y a ser reconoce oficialmente pa Nacionnan Uni como un plataforma mundial pa promove bienestar holistico u encurasha estilonan di bida mas saludabel. E observacion ta refleha un consenso internacional creciente cu salud ta extende mas leu cu e ausencia di malesa y ta inclui bienestar fisico, mental, emocional, social y ambiental.**

Proclama pa e Asamblea General di Nacionnan Uni na 2026, e dia tin como meta pa conscientisa y inspira accion pa “practicanan di bienestar accesibel, inclusivo y pagabel” cu ta mehora tanto salud individual como colectivo. E iniciativa tambe ta sostene e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) mas amplio, particularmente Meta 3, cu ta enfoca riba garantiza bida saludabel y promove bienestar pa tur hende na tur edad.

E establecimiento di Dia Internacional di Bienestar ta bini na un momento cu sistemanan di salud mundial ta enfrente presion creciente di tanto malesanan transmisibel como no transmisibel, y tambe preocupacionnan creciente di salud mental. Di acuerdo cu Nacionnan Uni, promove bienestar a traves di cuidu preventivo y escogencianan di estilo di bida por yuda reduci e pesonan di cuidu di salud a largo plaso y fortalece sociedadnan mas resiliente.

Central den e observacion ta e concepto di salud holistico. Contrario na enfokenan tradicional cu ta enfoca principalmente riba tratamiento di malesa, Dia Internacional di Bienestar ta enfatisa prevencion, balans y sostenibilidad. E ta encurasha individuonan pa adopta practicanan diario manera actividad fisico regular, nutricion balansa, manejo di stress y conexion social, tur di cual ta contribui na bienestar general.

Salud mental ta un componente clave di e acercamento aki. Nacionnan Uni ta subraya cu bienestar ta inclui e habilidad pa trata cu stress, mantene relacionnan y funciona productivamente den sociedad. Segun cu e conscientisacion di retonan di salud



mental ta crece rond mundo, e observacion ta busca pa reduci stigma y promove practicanan manera mindfulness, meditacion y compromiso den comunidad.

E dia tambe ta enfatisa e importancia di igualdad den salud. Acceso na recursonan di bienestar ta keda desigual den diferente region y comunidad, y e cuadro di Nacionnan Uni ta boga pa politicanan inclusivo cu ta sigura cu tur individuo por beneficia di iniciativanan cu ta promove salud. Esaki ta inclui mehoracion di acceso na servicio di cuidu di salud, educacion y programanan preventivo.

Na Aruba, e principionan tras di Dia Internacional di Bienestar ta alinia cu e estilo di bida y medio ambiente di e isla, aunke e realidad actual ta muestra tambe algun reto. E isla, conoci pa su beyesa natural, a experiencia presion considerabel den ultimo añanan debi na turismo masivo, cu a pone stress riba e medio ambiente y comunidad. Na mesun momento, indicenan halto di obesidad ta indica cu un estilo di bida mas saludable mester haya mas atencion. Esaki ta subraya e importancia di sigui promove bienestar como un parti esencial di bida diario, pa logra un miho balans entre desaroyo, salud y calidad di bida.

Iniciativanan local di salud na Aruba ta refleha mas y mas e cambio mundial pa prevencion y cuidu holistico. Campañanan di conscientisacion publico, programanan di fitness den comunidad, y esfuersonan educativo rond di nutricion y salud mental a bira mas visibel den añanan

recien. E iniciativanan aki ta particularmente relevante ya cu nacionnan Caribeense ta sigui atende condicionnan cronico manera diabetes y malesanan cardiovascular, cu hopi biaha ta liga na factornan di estilo di bida.

Turismo tambe ta hunga un rol den forma e panorama di bienestar di Aruba. Segun cu e demanda mundial pa turismo, Aruba a posiciona su mes como un destinacion caminda bishitantenan por enfoca riba relajacion y bienestar. Resort y negoshinan local frecuentemente ta ofrece servicio relaciona cu bienestar, incluyendo tratamentonan di spa y experiencianan di mindfulness. E tendencia aki ta refleha e dimension economico mas amplio di bienestar cu Nacionnan Uni ta señala ta contribui na creacion di trabao y crecimiento sostenibel.

Sinembargo, e enfasis riba bienestar no ta limita na bishitantenan. Iniciativanan basa riba comunidad cu ta den liña cu Dia Internacional di Bienestar y observacionnan similar tin como meta pa garantiza cu residentenan tambe ta beneficia di e esfuersonan aki. Scol, lugarnan di trabao y organisacionnan local a cuminsa incorpora educacion y actividadnan di bienestar den nan programanan, promoviendo custumbenan mas saludabel den diferente grupo di edad.

Sostenibilidad ambiental ta otro elemento importante cu ta conecta metanan mundial di bienestar cu e contexto di Aruba. E ecosistemanan di e isla, incluyendo su playa y ambientenan marino, ta hunga un rol significativo den sos-

tene tanto salud fisico como mental. Esfuersonan pa proteha e recursonan natural aki, manera programanan di conservacion y campañanan di conscientisacion publico, ta cuadra cu e yamado di Nacionnan Uni pa estilonan di bida sostenibel cu ta salvaguardia recursonan pa futuro generacionnan.

E reconocemento di Dia Internacional di Bienestar tambe ta subraya e importancia creciente di integracion di practicanan cultural y tradicional den strategianan moderno di salud. Rond mundo, conocimiento indigena y tradicionnan di bienestar di hopi tempo ta ser reconoce mas y mas como componentenan valioso di cuidu holistico. E enfoke inclusivo aki ta encurasha e compartimento di conocimiento entre culturanan, fomentando un comprendemento mas amplio di bienestar.

Mientras cu Dia Internacional di Bienestar ta un observacion mundial, su impacto na final ta depende di compromiso local. Na Aruba, e combinacion di activonan natural, iniciativanan di comunidad, y aumento di conscientisacion ta brinda un fundeshi fuerte pa promove bienestar henter aña. Na mesun momento, retonan manera acceso desigual na recurso y nivelnan variabel di alfabetisacion di salud ta keda areanan pa atencion continuo.

E mensahe di Nacionnan Uni ta cla: bienestar no ta un esfuerso di un solo biaha sino un compromiso continuo. Door di encurasha individuo, comunidad y gobiernonan pa priorisa bienestar, Dia Internacional di Bienestar ta busca pa cambia e enfoke mundial di cuidu di salud reactivo pa un bida proactivo y sostenibel.

Mientras cu Aruba ta sigui alinea cu e principionan aki, e observacion ta sirbi como tanto un refleho di practicanan existente como un catalisador pa mas progreso. Pa medio di un combinacion di accion local y cooperacion mundial, Dia Internacional di Bienestar ta reforsa e idea cu mehoracion di calidad di bida ta cuminsa cu escogencianan di tur dia—y cu e escogencianan aki tin e potencial pa crea sociedadnan mas saludabel y resiliente rond mundo.



## Evelyn Wever-Croes (MEP): “Over tourism” ta afectando calidad di bida di tur ciudadano Aruba na un momento decisivo pa cu turismo: nos kier mas di e mesun cos?

**Den conferencia di prensa di MEP, lider di fraccion Evelyn Wever-Croes, a haci un pregunta importante: con nos kier sigui cu turismo?**

“Turismo berdad ta e pilar principal di economia di Aruba. Pero, hunto cu crecemento, nos ta sinti tambe e presion riba trafico, vivienda, infraestructura y nos medio ambiente. Y pa esey tin un solucion: “high value low impact tourism model”. Awe mi kier papia di e problema y e solucion.

Dicon? Pasobra sobre-turismo, overtourism ta afectando nos calidad di bida. Algun ehempel:



- Algun caminda bunita na Aruba ta haya demasiado turista, y esaki ta afecta nos medio ambiente;
- Molester di airb&b den areanan residencial;
- Infraestructura, especialmente trafico, no por carg’e;
- E demanda di turistanan pa

apartamento y airb&b ta hisa prijsnan di cas, y nos hobenan no por haya un cas pa biba.

Tur esaki ta afectando gran parti di comunidad.

‘High Value, Low Impact’

Nos gobierno, Gabinete Wever-Croes 2, despues di pandemia, a scoge pa cambia e rumbo, pa un rumbo nobo: modelo di turismo “High Value, Low Impact”.

Esaki kiermen: crea mas balor economico cu menos presion riba nos pais y nos comunidad. Pero nos no ta mira cu e maneho aki ta wordo ehecuto. Al contrario, nos ta mira cu e maneho actual ta pa crea mas vuelo aereo pa Aruba y pa aumenta e cantidad di turistanan cu ta bin Aruba. Esey no ta baha e presion ni e impacto. Es mas, e minister, despues di un año den gobierno, ainda no tin un maneho. El a presenta un draft na stakeholders, pero te awe

no por presenta un maneho. Y cada dia cu pasa sin cu tin vision, sin cu tin maneho, e daño ta bira mas grandi riba nos pais, nos medio ambiente y nos famianan.

Y p’esey ta importante pa nos haci nos mes un pregunta honesto: nos kier mas turista, of nos kier mas balor di turismo?” Lider di fraccion di MEP a compromete cu desde oposicion, lo forsa e gobierno aki pa bay den direccion di un turismo mas sostenible pa Aruba.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

## Autoridadnan di supervision di Reino ta reuni na Aruba pa atende cu riesgo di traficacion di hende den sistema financiero

**Banco Central di Aruba (BCA) a organisa un seminario di nivel halto riba 31 di maart 2026 cu a trece hunto autoridadnan di supervision di henter Reino Hulandes pa analisa e relacion entre traficacion di hende y e sistema financiero.**

Hopi biaha ta trata traficacion di hende for di un perspectiva di husticia penal of politica social. E seminario aki a enfoca riba e dimension financiero: con explotacion relaciona cu traficacion di hende por aparece den fluhonan financiero y con supervisoran y institucionnan financiero por identifica y reacciona miho na e riesgonan aki.



E seminario a wordo atendi tanto personalmente como virtualmente pa profesionalnan di supervision di Banco Central di Aruba (BCA), De Nederlandsche Bank (DNB), Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) y Autoriteit Finan-

ciële Markten (AFM). Representantenan di e “Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba” (CMMA) y Rabobank Hulanda tambe a participa.

E programa a habri cu un presentacion di CMMA tocante traficacion di hende den e parti Caribense di Reino Hulandes, sigui pa un presentacion di representantenan di e departamento di “Financial Economic Crime Investigations” di Rabobank Hulanda tocante con e patronchinan relaciona cu traficacion di hende por bira visibel den datonan financiero. Despues autoridadnan di supervision a comparti nan experiencia pa loke ta trata indicadornan di riesgo, metodonan di supervision, mecanismonan di cooperacion y areanan caminda por ta necesario pa reforza mas.

Durante un panel di discusion modera pa CMMA, representantenan di autoridadnan di supervision a papia tocante con riesgonan di



traficacion di hende por wordo atende dentro di e cuadro di supervision di integridad existente incluyendo “due diligence” debido di cliente, monitoreo di transaccion y cooperacion cu “financial intelligence units” y entidadnan hudicial. E conclusion mas importante di e seminario tabata ta cu

deteccion efectivo ta depende di reconocimiento di patronchinan y rednan en bes di e transaccionnan isola y cu pa atende cu traficacion di hende den e sistema financiero ta rekeri cooperacion estrecho y intercambio di informacion entre autoridadnan relevante den henter Reino Hulandes.



**STATEN VAN ARUBA**

**OPENBARE BIJENKOMST OP 20 APRIL 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA**

**TE BEHANDELEN ONDERWERP**

**Agenda:**

Toelichting door de Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, mw. mr. Gerlien L. Croes inzake beleid kinderopvang

De Griffier,  
mr.drs. Herman Ch. J. Hek



# Bacteria resistente pa antibiotica vincula na malesa severo na Merca

(FoxNews) – Un infeccion bacterial resistente pa antibiotica ta den aumento na Merca den añanan recien, segun un alerta di Centro pa Control y Prevencion di Malesa (CDC). Shingella, un bacteria gram-negativo, ta causa malesa di

diarea yama shigellosis. Incidencianan resistente pa remedi di e infeccion a “aumenta substancialmente” na Merca entre 2011 y 2023. Investigadornan a analisa mas di 16.000 muestra di Shingella, haciendo test pa resistencia antibiotica pa determina con hopi no lo responde na antibiotica usa comunmente.

Na 2011, no tabatin caso di infeccion di Shingella altamente resistente. Pa 2023, aproximadamente 8,5% di e infeccion tabata cumpli e criteria aki.

E hallazgonan a keda publica den e Morbidity and Mortality Weekly Report di CDC dia 9 di april.

Resistencia tabata defini como no responde na ampicilina, azitromicina, ceftriaxone, ciprofloxacina of trimethoprim-

sulfamethoxazole, cual ta e antibioticonan usa comunmente pa trata infeccion bacterial manera Shingella.

Ningun agente antimicrobial oral aproba pa FDA ta disponible pa trata casonan resistente pa e remedi, CDC a declara. Mayoria di pashent tabata homber adulto (86%), cu edad averahe di 41. Entre pashent cu a reporta nan historia di biahe, mas di 80% a bisa cu nan no a bandona e pais recientemente, sugeriendo cu e infeccion ta plamando dentro di Merca.

Alrededor di un den cada tres pashent infecta tabata rekeri hospitalisacion, segun e rapport. Entre esnan cu a duna nan status di HIV, casi mita tabata infecta cu e virus.

E estudio tabatin algun limita-



cion, e investigadornan a nota. Tin chens cu e data di vigilancia di CDC lo no a captura tur caso na Merca, y nan por falta data pa variablenan clave manera historia di biahe y status di HIV. Ademas, e hallazgo por no ta generalisable pa tur poblacion of setting.

Pa combati aumento di infeccion resistente, investigadornan di CDC a enfatisa e necesidad pa vigilancia continuo y respuesta di salud publico.

## DVG ta alerta tur biahero cu a regresa Aruba despues di dianan di vakantie, pa ta alerta riba nan salud



Directie Volksgezondheid (DVG) ta haci yamado na tur biaheronan cu a regresa Aruba recientemente di vakantie of di viahe pa exterior, pa ta atento riba nan estado di salud den e dianan despues di yega Aruba.

Mirando desaroyo internacional unda tin aumento di varios malesanan infeccioso y di malesanan transmiti pa sangura, DVG ta enfatisa cu ta importante pa tur persona cu a biaha pa ta consciente di eventual sintomanan cu por indica un malesa importa.

Sintomanan cu mester wordo tuma serio ta entre otro:

- Keintura
- Dolor di cabes
- Dolor di scarnir (articulacionnan) of muscular
- Rash of manchanan riba curpa
- Tos
- Dolor di garganta
- Diarrea
- Sacamento
- Cansancio extremo
- Wowonan cora
- Kliernan hincha

E sintomanan aki por relaciona cu malesanan manera Chikungunya, Keintura Geel, Sarampi of otro infeccion gastro-intestinal.

DVG ta conseha tur biaheronan cu presenta un of mas di e sintomanan aki pa tuma contacto cu nan dokter di cas

mesora pa haya evaluacion medico y instruccion apropiada.

Dokter por determina si tin necesidad pa haci test adicional of tuma otro medidanan di prevencion.

Ta di suma importancia cu persona cu ta busca atencion medico semper menciona nan historia di biahe reciente.

E informacion aki ta esencial pa e evaluacion medico y yuda identifica mas lihe posible un eventual malesa.

Door di informa na tempo, no solamente bo ta proteha bo mes, pero tambe bo ta contribui na proteccion di bo famia y comunidad.

DVG ta sigui monitoria e situacion regional y internacional y lo continua informa comunidad ora ta necesario..

### Bo Salud, Nos Prioridad

Pa mas informacion, like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram [directie\\_volksgezondheid\\_aruba](#), sigui nos den WhatsApp Channel, ricibi tur informacion den Aruba Health App, bishita [www.dvg.aw](#), yama 5224200 of manda email na [servicio@dvg.aw](#)

**LUNA DI LOCURA!**

**CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAY 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS**

**CON PA HUNGA?**  
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO  
TE CU 30 DI APRIL

[www.lottoaruba.com](#)

**LOTTO**  
Cambiando vida...





**(CuracaoChronicle) - Un estudio científico nobo riba circulacion oceanico rond di Corsou ta lanta preocupacion cu cambio climatico por aumenta significativamente presion riba ecosistemanan di reef di coral, cu ya caba ta vulnerabel.**

Investigacion ta muestra cu reefnan di Corsou ta ser influencia pa un interaccion compleho entre coriente oceanico, movimiento vertical di awa y patronnan local di circulacion. E dinamicanan aki ta yuda regula temperatura, transporta nutriente y determina cuanto tempo substancianan dañino ta keda cerca di reef.

Segun e hallazgonan, algun area di e isla ta beneficia di un friamento natural door di “upwelling”, unda awa mas profundo y friu ta subi pa superficie. E proceso aki por proteha reefnan temporalmente contra calor extremo, un di e causanan principal di blanqueamiento di coral.

Sinembargo, científiconan ta adverti cu e sistema natural aki no ta garantiza pa sigui ritmo cu aumento di temperatura di oceano. Aunke ‘upwelling’ por ofrece alivio corto plazo, esaki por no ta suficiente pa contrasta tendencia di calentamiento a largo plaso liga na cambio climatico.

Al mes tempo, estudio ta de-

## Estudio ta adverti cu cambio climatico por aumenta presion riba reefnan di Corsou

staca cu algun zona na costa tin circulacion di awa limita, loke ta nifica cu calor y contaminacion por keda atrapa pa periodo mas largo.

Den e area aki, reefnan por enfrenta presion combina di aumento di temperatura y deterioracion di calidad di awa.

Un otro preocupacion importante ta cu cambio climatico por altera ekilibrio entre dos patron principal di coriente rond di isla. Investigacion ta identifica periodo di coriente fuerte y constante y periodo domina pa remolinonan y fluho debil. E cambionan aki ta influencia con awa ta move, afectando proceso di friamento y distribucion di nutriente y contaminante.

Cambio den patron di biento,

temperatura di oceano y circulacion regional por desbalansa e sistema, posiblemente reduciendo efectividad di mecanismo natural di friamento of aumentando retencion di substancianan dañino cerca di reef.

E estudio tambe ta subraya importancia di procesonan vertical di oceano, cu ta trece awa profundo pa superficie. E procesonan aki ta influencia pa topografia submarino y por ta sensibel na cambionan ambiental mas grandi, haciendo nan dificil pa predecir den un clima cu ta calenta.

Investigadornan ta enfatisa cu reefnan di Corsou no ta reacciona mescos na presion ambiental. Algun area cu coriente mas fuerte por ta mas resistente, mientras otro cu cir-

culacion limita por enfrenta degradacion mas rapido.

E hallazgonan ta muestra urgencia pa integra consideracion di cambio climatico den politica marino local. Aunke accion global riba emision ta esencial, científiconan ta destaca cu medidanan local — manera reduci contaminacion, maneha desarojo na costa y proteha area clave di reef — por hunga un rol importante den fortalece resiliencia.

Mientras cambio climatico ta sigui cambia condicionnan oceanico na mundo henter, e estudio ta subraya cu futuro di reefnan di Corsou lo depende no solamente di tendencia global, sino tambe di con bon e isla ta maneha su propio ambiente marino den añanan cu ta bini.

## UE ta duplica financiamiento pa Caribe

**(CuracaoChronicle) - European Union a casi duplica su apoyo financiero pa Paisnan y Teritorio di Ultramar (OCT), incluyendo Corsou y Aruba, aumentando financiamiento for di €500 miyon te €999 miyon.**

E anuncio a ser haci durante foro OCT-UE cu ta tuma luga actualmente na Aruba, unda lidernan Europeo y Caribeño ta reuni pa fortalece cooperacion. Segun comisionado Europeo Jozef Sikela, e aumento ta refleha un cambio di enfoque: colaboracion no ta ser mira mas como ayudo di desaroyo, sino como

un inversion strategico pa fortalece resiliencia y futuro a largo plaso di e teritorio.

E aumento di fondo ta ser considera como un di e resultado mas importante di e foro, cu tambe a mira lansamento di varios iniciativa enfoca riba sostenibilidad, biodiversidad, maneho di desaster y desaroyo economico.

Mike Eman a enfatisa cu e foro ta produci resultado concreto, no solamente discusion, señalando programanan nobo cu caba ta cuminsa ser implementa.

Un di e proyectonan clave



destaca ta redesaroyo di area di refineria na San Nicolas, cu ta ser posiciona como un oportunidad pa crecimiento

economico sostenibel. E proyecto lo implica cooperacion estrecho entre Aruba, Hulanda y UE.

Mas leu di apoyo financiero, UE tambe ta plania pa ofrece experticio tecnico y participacion activo den desaroyo di proyecto. Oficialnan a subraya cu colaboracion cu sector priva lo ta esencial pa converti planonan den resultado concreto.

Pa Corsou, e marco amplia di financiamiento por habri oportunidadnan nobo den area manera infraestructura, transicion di energia y diversificacion economico, mientras region ta busca fortalece su resiliencia den un ambiente global cada biaha mas compleho.

## Sindicationan di educacion ta pidi accion urgente tocante seguridad escolar na Corsou

**(CuraçaoChronicle) - Sindicato Sitek ta pidi medidanan inmediato pa mehora seguridad na scolnan na Corsou, advertiendo cu violencia y menasa a persisti durante añanan sin un respuesta adecuado di gobierno.**

Segun presidente di Sitek, Darius 'Lio' Plantijn, incidente cu agresion, intimidacion y inseguridad ta sigui afecta tanto studiantenan como personal, creando un ambiente marca pa miedo y trauma.

Sindication ta bisa cu falta di legislacion necesario a contribui na situacion actual y ta urgi autoridadnan pa tuma accion decisivo.

Como parti di su propuestanan, Sitek ta defende introduccion di un zona di seguridad di 500 meter rond di scolnan, castigo mas estricto pa infraccionnan y mas presencia di



polis den y rond di institucionnan educativo. Sindication ta plania pa hiba e tema bek na Parlamento, yama riba lidernan politico pa interweni y implementa medidanan cu tin como meta reestablece un ambiente di aprendisaje seguro.

Sitek a enfatisa cu sin accion inmediato, seguridad y bienestar di studiantenan y educadornan lo keda na riesgo.



**STATEN VAN ARUBA**

**OPENBARE BIJENKOMST OP 22 APRIL 2026 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA**

---

**TE BEHANDELEN ONDERWERP**

---

**Agenda:**

Gedachtenwisseling met de Minister-President, dhr. mr. M.G. Eman over de bezorgdheid in onze gemeenschap met betrekking tot het beheer en de bescherming van het milieu en de natuur op Aruba.

De Griffier,  
mr.drs. Herman Ch. J. Hek





**Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki**

**Afl. 170.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe noch 7:45 pm



HUNGA AWO

## Empresa di energia estatal Hulandes ta busca biyones di euro pa proyectonan di transicion di energia

(NLTimes) - Maneho di Energia Hulanda (EBN) mester di biyones di euro di estado Hulandes pa financia proyectonan critico di transicion di energia, segun fuentenan cu a papia cu Het Financieele Dagblad. E compania a confirma e evaluacion.

E rekisito di financiamento ta bini a pesar cu EBN ta describi su mes como “financieramente robusto,” cu alrededor di 6 biyon euro riba su balansa, segun su comunicado di prensa riba inversionnan di seguridad energetico y decarbonisacion. Sinembargo, e compania ta señala cu e capital aki no ta facilmente desplegable pa proyectonan di inversion sostenibel bao di structuranan actual.



Den e mesun contexto di reportahe ey, EBN ta subraya cu el a inverti hopi mas cu 400 miyon euro na 2025 den seguridad energetico y e tran-

sicion energetico, reflehando un aumento significativo di su rol den añanan recién. A pesar di e esfuersonan aki, e ta bisa cu financiamento es-

tatal adicional ta necesario pa cumpli cu necesidnan di infraestructura a largo plaso.

E compania di energia es-

tatal ta hunga un rol central den iniciativanan grandi di transicion, incluyendo sistemanan di almacenamiento di dióxido di carbon y e adkisi-cion di companianan di calor priva. E actividadnan aki ta rekeri inversion di antemano na gran escala cu no ta completamente cubri ainda den e planificacion di presupuesto existente di gobierno.

Un di e proyectonan mas significativo ta Aramis, un iniciativa grandi di captura y almacenamiento di carbon desaroya cu Gasunie. E proyecto ta destina pa transporta CO2 industrial y warda esaki den terenonan di gas bao di Noordzee y ta ser considera esencial pa partinan di e industria Hulandes pa reduci emision.

## Hulanda ta planiando un paquete di alivio economico di €1 biyon

*No tin plan di corta impuesto riba gasolin of diesel*

(NLTimes) Gabinete Hulandes ta planiando un paquete di medida di 1 biyon euro pa duna alivio pa gastonan pa motibo di tensionnan continuo entre Merca, Iran, Israel y Medio Oriente cu ta hisa e prijs di azeta. Sinembargo, e coalicion minoritario di prome minister Rob Jetten no ta planiando pa corta e accijns riba gasolin, esun mas halto den Union Europeo, ni riba diesel.

E financiamento ta dirigi principalmente na negoshi y industrianan directamente impacta pa instabilidad geopolitico y e prijsnan halto di energia asocia. E Gabinete no ta planiando mas cortamento den accijns riba combustibel, argumentando cu baha e impuesto riba combustibel lo costa e estado alrededor di €1 biyon pa aña y lo haci combustibel significativamente mas barata solamente temporalmente. A base di rapportnan di



NOS, ta anticipa cu e paquete lo inclui aumento di compensacion pa trahadornan, alivio temporal riba impuesto di vehiculo pa vannan comercial, y sosten pa casnan cu ta enfrenta gastonan halto di energia. Tambe ta ser bisa cu e ta encera financiamento extra pa isolacion di cas y medidanan di sostenibilidad pa negoshinan.

Informenan ta bisa cu e paquete ta ser discuti actualmente den e Gabinete y probablemente lo ser alinia cu partidonan di oposicion despues pa garantiza cu e tin suficiente sosten politico.

Prijsnan di combustibel ta eleva actualmente, impulsa den

parti pa gastonan di crudo mas halto memey di tensionnan geopolitico. E luna aki, e prijs di conseho pa Euro95 a fluctua alrededor di €2.55 pa €2.59 pa liter, alcansando un di su nivelnan mas halto den añanan recién.

Gobierno ta explorando varios medida pa compensa e aumento di gastonan di transporte y energia, incluyendo ahustenan potencial na belasting riba vehiculo di motor y un posibel aumento den e compensacion pa biahe liber di belasting. E opcionnan aki ta ser considera como parti di un paquete mas amplio di medidanan fiscal dirigi na sostene cas y negoshinan, enbes di pa medio di mas reduccion

den accijns riba combustibel.

Consumidornan na Hulanda ta paga 84,5 cent na accijns pa cada liter di gasolin. Gobierno Hulandes tambe ta obliga un impuesto di 55.2 cent riba cada liter di diesel, e di ocho mas caro entre paisnan di UE. Un reduccion di 10 cent na e impuesto riba gasolin lo nifica un perdida di alrededor di 1 biyon euro na entrada di impuesto, segun NOS.

Riba e frontera oriental, gobierno Aleman a anuncia dialuna cu e lo baha su tarifa riba e dos combustibelnan temporalmente cu 17 cent. Esey ta nifica cu e impuesto di accijns di Alemania riba gasolin lo baha te na 63.8 cent, y 45.3 cent pa diesel. Gobierno di Belgica no a anuncia plannan pa corta su propio impuesto di 60 cent pa liter di ningun di e dos combustibelnan.

Chauffeurnan na Hulanda cu ta un distancia rasonabel for di cualkier frontera hopi biaha ta opta pa yena e tanki

den un pais di frontera. Esey tabata e caso hopi prome cu e anuncio recién di Alemania. “Esaki ta hopi mal noticia pa doñonan di pomp di gasolin den e region di frontera,” Erik de Vries, director di e grupo di comercio di pomp di gasolin independiente NOVE a bisa.

Den un entrevista cu ANP dialuna, el a pronostica un aumento den “turismo di combustibel” pa Alemania. “Esey ta pasa hopi caba cu Belgica, pero e diferencia cu Alemania tabata menos significativo.” Esaki por tin un impacto mas amplio si hende haci esaki como un biahe di un dia, door di scoge tambe pa haci compra pa cuminda cayan tambe, el a sigui bisa.

E heffing Hulandes riba gasolin ta compara cu un averahe di UE di 57.0 cent, y un minimo di UE di 35.9 cent e aña aki. E averahe di Union Europeo ta 46,8 cent pa liter di diesel, cu un minimo di 33,0 cent.



## Mas cu un tercer parti di refugiado Venezolano na Latino America por bolbe su pais si cumpli cu condicionnan

(Infobae) - Mas cu un tercer parti di refugiadonan Venezolano den seis pais di Latino America ta considera bolbe na Venezuela si condicionnan adecuado ta cumpli, segun dato di UNHCR presenta den rapport "Intentonan di regreso na Venezuela - maart 2026".

35 por ciento di esnan consulta ta mira su regreso como posible, aunke mayoria ta scoge pa keda den pais receptor, principalmente pa motibo di trabao y seguridad.

Segun encuesta realisa door di UNHCR entre 27 di januari y 4 di maart, 35% di Venezolanonan entrevista na Ecuador, Peru, Colombia, Brasil, Chile y Guatemala ta considera idea di bolbe. Motivacion principal ta reunion familiar, mientras miedo pa inseguridad y falta di empleo ta e mayor obstaculo.

Aproximadamente 6.9 miyon Venezolano actualmente ta biba na Latino America y Caribe como refugia of migrante, segun cifra actualisa di UNHCR te november 2025. Di nan, por lo menos 4 miyon tin mester asistencia humanitario.



Encuesta a inclui 1,288 participante, cu un mayoria di hende muhe (67%) y un edad promedio di 38 aña. 65% tin educacion secundario of superior. Sinembargo, 41% no tin status migratorio regular, loke ta limita opcion di trabao formal y dificulta integracion.

Causanan principal di salida for di pais tabata crisis economico, inseguridad y deterioro di servicionan na Venezuela.

### Motivacion y obstaculo- nan pa regreso

Motivacion personal y familiar ta factor clave pa splica interes pa bolbe. UNHCR ta indica cu reunion familiar ta e motibo mas comun entre

esnan cu kier bolbe den corto of medio plazo. Sinembargo, falta di empleo y inseguridad ta e mayor barera: cada uno menciona door di 22% di encuestadonan como motibo pa no bolbe.

Ademas, 58% expresa miedo riba posibilidad di regreso, citando inseguridad of condicionnan no adecuado. Otro factor manera inseguridad alimentario, problema di salud y exposicion na violencia tambe ta haci decision mas dificil.

Mayoria ta prefera keda den pais receptor, motiva pa estabilidad laboral y acceso na salud y educacion. 81% ta destaca importancia di un ingreso es-

table, y 75% ta balorisa acceso na atencion medico.

### Condicionnan necesario pa regreso

Regreso ta ser mira mas como un meta a largo plaso cu un accion inmediato. Solamente 9% di esnan entrevista ta plania bolbe den proximo 12 luna.

Mayoria ta relaciona regreso cu cambio estructural na Venezuela. Entre condicionnan esencial menciona ta recuperacion economico (85%), estabilidad politico y control di inflacion (83%), mehoramento di servicionan basico (82%) y aumento di seguridad publico (78%).

E demanda aki ta indica cu regreso solamente lo ta viable cu un cambio integral den pais.

Organisacion di regreso normalmente ta ser discuti den familia. Di esnan cu ta considera bolbe, mita lo hacie cu henter famia. Sinembargo, 75% no a tuma pasonan practico ainda pa prepara regreso.

### Falta di informacion y necesidad di apoyo

Falta di informacion confiable ta un obstaculo impor-

tante. 60% di encuestadonan ta bisa cu nan no tin suficiente dato pa evalua implicacionnan di regreso.

Rednan familiar ta principal fuente di informacion (39%), sigui pa amigonan, red social y medio di comunicacion. Falta di informacion institucional ta aumenta incertidumbre.

En cuanto necesidad, refugiadonan ta pidi apoyo den documentacion, asistencia socioeconomico y orientacion legal, tanto pa salida for di pais receptor como pa reintegracion na Venezuela. Rapport di UNHCR tambe ta advirti riba posible disputa riba vivienda, paso un tercer parti di encuestadonan ta bisa cu nan tin cas na Venezuela, pero den hopi caso esnan ta ocupa of deteriora.

Creacion di condicionnan pa un regreso voluntario, seguro y digno ta rekeri fortalecimiento di informacion, apoyo y acceso na mecanismonan di proteccion tanto den pais receptor como na Venezuela. Segun UNHCR, e medidanan aki lo ta esencial pa responde na necesidadnan y aspiracion di refugiadonan Venezolano den region.

## Surplus den balans comercial di Paraguay a crece 127% den prome trimestre di aña

(Infobae) - Surplus den balans comercial di Paraguay a registra un crecimiento di 127 por ciento durante e prome trimestre di 2026, yegando na 83.5 miyon dollar, compara cu 36.7 miyon dollar den mes periodo di 2025, segun rapport di Central Bank of Paraguay.

Segun rapport "Comercio Exterior - maart", exportacionnan a yega un total di 4,615 miyon dollar den e prome tres luna di aña, representando un aumento di 12.8 por ciento compara cu aña anterior.

En cuanto importacionnan, esakinan a yega 4,531 miyon dollar, un aumento di 11.7 por ciento compara cu 2025.

Bonchi di soya a lidera lista di productonan exporta, cu envio balorisa na 1,156.4 miyon dollar entre januari y maart, un crecimiento di 42.1 por ciento compara cu prome trimestre di aña pasa.

Despues a sigui carne di res, cu benta di 471.3 miyon dollar. E resultado aki a representa un bahada di 9.1 por ciento, atribui na depreciacion di dollar frente di Guarani. Rapport ta indica cu



Argentina a keda principal destino pa exportacionnan Paraguay, cu 1,393 miyon dollar, representando 43.6 por ciento di total.

Na segundo lug a Brazil, cu 832.5 miyon dollar (26.1%).

Den area di importacion, maquinaria y aparato electrico y nan parti a lidera lista cu 713.5 miyon dollar, a pesar di un caida di 14.1 por ciento

compara cu mes periodo di 2025.

China a posiciona su mes como principal proveedor di mercado Paraguay, cu un participacion di 37.1 por ciento y benta di 1,641 miyon dollar. Despues ta Brazil cu 954.7 miyon dollar (21.6%), y Merca cu 299.6 miyon dollar (6.8%).



**STATEN VAN ARUBA**

**OPENBARE VERGADERING OP 23 APRIL 2026 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA**

---

**TE BEHANDELEN ONDERWERP**

---

**Agenda:**

Gedachtewisseling met Compania Arubano di Petroleo (CAP) inzake offshore drilling en energiebeleid.

De Griffier,  
mr.drs. Herman Ch. J. Hek



## Dokternan ta pidi pa amienda di e proyecto di ley cu ta busca pa regula medicina estetico na Puerto Rico

(ElNuevoDia) - Mientras cu e Senado ta sigui su revision di e proposicion pa regula medicina estetico, e Academia di Practicantenan Estetico di Puerto Rico a pidi pa e idioma di e medida ser amienda, argumentando cu, manera e ta skirbi actualmente, por limita e practica di mas cu 200 dokter den varios especialidad loke, nan a adverti, por haci cu hopi profesional ta bandona e pais.



“Nos ta sostene e regulacion di medicina estetico, pero e mester ta basa riba criterionan uniforme pa certificado, educacion continuo, y experiencia clinico. Si e Proyecto di Ley di Senado (SB) 971 ser aproba sin amienda, Puerto Rico lo cay atras den un practica medico reconoci globalmente, ya cu hopi profesional cu actualmente ta practik’e por bandona e pais,” Dr. José Marel, presidente di e organizacion cu ta trece hunto dokternan licencia y certifica den varios disciplina cu ta practica medicina estetico.

Abogado Johnny Ocasio, consehero huridico pa e Academia, a splica cu e preocupacion ta sinta cu e termino “dokter autorisa,” señalando cu e no ta defini den ningun otro ley vigente. P’esey, nan ta pidiendo pa e legislacion ser cambia pa inclui e termino “dokter cu lisencia.”

“Loke ta preocupa nos na e momento aki ta cu medicina estetico ta ser otorga na cierto especialidadnan. Esaki por conduci na un problema dentro di e sistema di cuido medico, cu pashentnan ta busca servicio di individuonan cu no tin licencia debidamente, cual ta e asunto actual,” Marrero a declara.

Senador Juan Oscar Morales, autor di e legislacion, a expresa sorpresa pa e posicion tuma pa e Academia di Practicantenan Estetico di Puerto Rico, mencionando cu “nan a forma parti activo di e proceso di discusion y evaluacion publico di e proyecto di ley, caminda nan a haya e oportunidad di presenta nan argumento y recomendacionnan directamente.”

El a anticipa – por escrito – cu e medida lo ser amienda y discuti den mesanan rondo adicional “cu tur stakeholder den e sector.”

“Nos maneho ta pa presenta legislacion amplio, viabel y ehecutable cu ta atende e preocupacionnan legitimo di varios sector, pero riba tur cos, ta garantiza e proteccion di salud publico na Puerto Rico. Esaki no ta un proceso apresura; e ta uno cu ta rekeri analisis tecnico, habrimento y consenso pa logra e miho resultado posibel pa Puerto Rico,” Mordoles a indica,

sigurando cu e proyecto di ley “no ta limita acceso na servicio medico ni restringi e practica legitimo di medicina.”

PS 971 no ta especifica cual especialidadnan por ofrece servicio estetico. Sinembargo, Ocasio a comenta cu, door di no inclui e termino “dokter licencia,” e por conduci na creacion di un sistema di “sub-lisenciamiento” den e fase regulatorio siguiente, permitiendole e practica pa ta limita na cierto especialidadnan.

“E proposicion ta pa cambia e termino ‘dokter autorisa’ pa ‘dokter licencia,’ y ta sugeri pa agrega un seccion na e texto cu ta bisa cu cualkier interpretacion di e ley nobo aki mester ta harmonisa cu ley actual,” Ocasio a agrega.

## Jamaica: Parlamentario Burchell ta bisa cu St James Southern a ser negligisha den esfuersonan di recuperacion despues di horcan

(JamaicaObserver) - Miembro di Parlamento pa St James Southern, Nekeisha Burchell, a critica e ritmo y husticia di esfuersonan di recuperacion di horcan, argumentando cu comunidannan den su parokiata keda severamente den desbentaha casi seis luna despues cu e tormenta di categoria cinco a causa destruccion generalisa den henter e isla.



Papiando na un conferencia di prensa organisa pa Partido Nacional di Pueblo (PNP) 0 riba e “crisis di vivienda despues di Melissa”, Burchell a bisa cu St James Southern ta conta pa 53% di e tereno di e parokia, pero ta sigui enfrente dificultadnan desproporcionan compara cu otro parokianan.

El a muestra riba e contraste visibel entre reparacionnan di infraestructura na Montego Bay y e condicionnan deteriorante dentro di su parokia.

“Ta bastante desalentador pa core riba camindanan suave na Montego Bay cu a ser drecha rapidamente... y despues crusa camindanan realmente,

realmente malo den bo propio parokia,” el a bisa.

Burchell a subraya cu e naturalesa sin frontera di e parokia ta compone e retonan cu e residentenan ta enfrente. Cu rutanen clave di acceso dañá, incluyendo e caminda principal di Spring Mount, residentenan ta ser forsa pa tuma rutanen alternativo peligroso.

Un di e rutanen ey, el a señalá, ta encera biaha di Gutters pa Hampton riba un caminda small y peligroso cu caidanan skerpi. Un otro punto di acceso na Sweetwater a deteriora te na e punto caminda e carretera a bira efectivamente un trapi, haciendo esaki imposibel pa vehiculonan usa y strobando e entrega di sumi-

nistro di ayudo y e transporte di productonan agriculturnan.

A pesar di a lanta preocupacionnan a traves di canalnan oficial, incluyendo e Comision di Finanzas Permanente y papia cu ministernan relevante, Burchell a bisa cu poco a ser haci pa atende e situacion. El a adverti cu residentenan frustra a menasa di blokia camindanan insigur si no haci reparacionnan urgente.

Burchell tambe a expresa su preocupacion tocante e distribucion di asistencia financiero, bisando cu e no a ricibi e \$10 milyon cu segun informe a ser aloca pa esfuersonan di alivio.

Burchell a critica mas aleu e ciere di e base di dato di evaluacion di ROOFs, argumentando cu e ta afecta desproporcionamente residentenan rural cu por ser desplasa despues di calamidadnan y p’esey no ta disponibel durante evaluacionnan oficial. El a pidi pa mehora strategianan di comunicacion pa garantisar cu e residentenan ta na altura di bishitanan di evaluacion.

Tambe el a urgi instancianan di gobierno pa stop di dirigi e constituyentenan na miembronan di Parlamento pa asistencia di vivienda, enfatisando cu e sosten ey ta cay bao di e programa di ROOFs.

Burchell tambe a bisa cu doñonan di negoshi chikito a keda sin sosten, cu hopi ta informa perdida di mercancia debi na e horcan, y algun suministro horta. El a cuestiona e ausencia di asistencia economico dirigi pa un parokia “asina devasta pa e horcan aki”.

Agricultornan, el a agrega, tambe a sufrir perdidan significante, cu cultivonan destrui den loke el a describi como un di e areanan agriculturnan principal di e parokia. Mientras cu a duna algun sosten agriculturno, Burchell a bisa cu e tabata insuficiente y distribui desigual.

Tambe a lanta preocupacion tocante e sector di enseñansa, particularmente e ritmo slow di reparacion di scol. Aunke algun instancia a ricibi aprobacion di financiamiento, Burchell a describi e sumanan como “inadecua” den hopi caso.



## Hefe di Netflix tin combersacion ‘constructivo’ cu doñonan di cinema

(AFP) – CEO di Netflix, Ted Sarandos a reuni cu doñonan di cinema Mericano banda di un reunion di e industria, e hefe di e asociacion comercial a bisa diamars, mientras cinema ta busca manera pa traha cu e servicio cu antes tabata un enemigo.

E explosion di streaming durante ultimo decada – lidera principalmente pa Netflix – a tuma un porcion grandi for di ganashi di cinema mientras audiencianan ta opta pa keda riba sofa en bes di bay den un cinema.

Pero streamernan a muestra mayor disponibilidad den ultimo añanan pa ofrece e pelicularnan cu nan ta financia pa lansamento teatrico limita, tanto como un manera pa genera publicidad y cu un wowo riba premionan Oscar, cu ta existi cu mester a pasa e pelicularnan riba pantaya



grandi.

Sarandos a reuni durante ultimo weekend cu representantenan di Cinema United, e organisadornan di e CinemaCon jamboree anual na Las Vegas, pa cual presidente di e grupo Michael O’Leary a

bisa tabata “un reunion constructivo.”

“Mi ta kere cu tin un reconocimiento cu, bo sa, nos mester busca manera den cual nos por yuda otro,” O’Leary a bisa periodistanan diamars. “Obviamente e tin un mod-

elo di negoshi specifico. Nos tin un modelo di negoshi specifico. Bo por haya un punto en comun cu ta permiti e dos cosnan aki complementa otro un tiki miho?”

A programa e reunion mientras Netflix tabata memey di un oferta pa cumpra studio Warner Bros., pero a bay door hasta despues cu Paramount Skydance a logra surpasa e streamer cu un oferta di \$110 biyon pa cumpra su rival.

O’Leary a bisa cu combersacion diadomingo tabata preliminar y no a yega na ningun acuerdo, pero el a elogia e disponibilidad cu e hefe di Netflix a muestra.

“P’e bula bin y papia cu nos... mi ta un gran creyente den ta den e sala y papia cara a cara cu hende. Pues mi ta kere riba esey so, ta positivo.”

O’Leary a bisa cu ta prematu-

ro pa sugeri cu Netflix ta cla pa ta un participante completo na CinemaCon, unda studionan tipicamente ta duna un prome bista di nan lansamentonan teatrico.

Pero, el a bisa, no ta descarta. “Nos porta ta habri pa cualkier persona cu kier ta en teatrico den un manera significativa.

Pues si bo puntra mi, aki dos aña (nan ta bay) haci un presentacion di Netflix, pasobra tin mita dozijn pelicula bayendo den cinema cu marketing completamente sosteni... Si, absolutamente nos lo haya tempo.”

Netflix no a responde inmediatamente na un solicitud di AFP pa comentario.

CinemaCon ta core te diahuebs na Caesars Palace na Las Vegas.

## Rey Britanico ta bay duna palabra na Congreso durante biahe na Merca marcando ‘historia comparti’

(AFP) – Rey Charles III ta bay duna un discurso historico na Congreso Mericano den su prome bishita estatal e luna aki, marcando un “historia comparti” y lasonan profundo, segun palacio di Buckingham a bisa ayera.

Realizando su prome bishita estatal na Merca como monarca dia 27 di april, Charles ta bay duna palabra na legisladornan di ambos camara, compañía pa Reina Camilla, segun team di comunicacion real.

Palacio di Buckingham a bisa cu e bishita di cuatro dia lo “reconoce e historia comparti di nos dos nacion” como tambe e “amplitud” di lasonan actual cu “conexionnan profundo di pueblo pa pueblo.”

E rey a enfrenta yamado di algun politico Britanico pa cancela su biahe pa Merca of atras’e memey di desacuerdonan abierto entre presidente Mericano, Donald Trump, y prome minister Britanico, Keir Starmer tocante e guerra na Iran.

Starmer dialuna a insisti cu e bishita “hopi importante” lo bay door, bisando cu lasonan construi pa e monarkia por “pasa door di decadas den un

situacion manera esaki.”

Presidente Trump a post riba su plataforma, Truth Social cu e bishita “ta bay ta TREMENDO.” Presidente di congreso, Mike Johnson a anuncia cu rey Charles lo duna un discurso na Congreso dia 28 di april, pero palacio di Buckingham no a duna fecha exacto pa e discurso programa.

### Te y cena estatal

Rey Charles ta bay ta e prome monarca Britanico pa papia den Congreso desde su mama, Elizabeth II na 1991, tiki despues di Guerra di Golfo.

Mientras e ta na Washington, e rey y reina Camilla ta bay bebe te cu Trump y prome dama Melania, y atende un cena estatal y un revision militar.

E pareha real a ricibi Trump pa un bishita estatal luhoso na september, incluyendo cena na Windsor Castle y parada militar. Esaki tabata un di dos bishita estatal sin precedente pa Trump, kende tambe a keda ricibi na 2019 pa e fayecido reina Elizabeth. Reina Elizabeth a haci un bishita estatal ultimo biaha na Merca na 2007.

Rey Charles, 77, a enfren-



ta un crisis mayor tocante su ruman homber, Andrew Mountbatten-Windsor, anteriormente conoci como prins Andrew, kende ta bao investigacion di polis di Reino Uni tocante revelacionnan di su lasonan cu e criminal sexual fayecido, Jeffrey Epstein.

Un legislador Mericano y famia di acusador di Epstein, Virginia Giuffre, kende a fayece pa suicidio aña pasa, a urgi rey Charles pa reuni cu sobrevivientenan di e crimennan durante e bishita estatal.

Pero un fuente a bisa Asocia-

cion di Prensa Britanico (PA) cu “nos posicion ta cla” cu un reunion asina “no ta bay ta posible,” citando e riesgo cu e lo por tin “impacto riba investigacion (di polis) of e curso adecuado di ley.”

Despues di Washington, Charles y Camilla ta bay biha pa New York, unda nan ta bay reuni cu personal di emergencia y famia di e fayecidonan den atakenan di 9/11, casi 25 aña pasa. E rey tambe ta bay reuni cu lidernan comercial y atende un recepcion mustrandó lasonan cultural y su organisacion

caritativo, The King’s Trust, cu ta sostiene hobennan vulnerable.

E pareha real despues ta bay estado sur di Virginia, unda algun di e prome colonianan Ingles a keda estableci. Nan ta bay atende un “block party” eynan pa celebra aniversario di e declaracion di independencia di 1776.

Despues nan lo biaha pa Bermuda dia 1 di mey pa e prome biaha di Charles eynan como monarca. E ultimo bishita real na e archipelago tabata Elizabeth na 2009.



## Fiscal Hulandes ta urgi castigo largo di prison pa robo di helm Rumano

(AFP) – Fiscal diamars a haci un yamado pa e tres ladron sospecha di a horta un helm Rumano di oro di siglo 5 BC enfrente castigonan largo di prison, durante apertura di nan huicio na Hulanda.

E hortamento descarado na januari 2025 di e Helm di Cotofenesti, un relicha Rumano 2.500 aña bieu, hunto cu tres armband di oro, a sacudi Rumania y mundo di arte.

Polis a aresta tres sospechoso dianan despues cu presuntamente nan a usa explosivo y martiu pa kibra drenta Museo Drents den nort di Hulanda, bayendo cu e tesoro.

Pero paradero di e tesoro a keda un misterio te comienso di e luna aki, na momento cu autoridadnan a haci un revelacion dramatico di e helm y dos di e armbandnan na un conferencia di prensa na e museo.



Fiscal a yega na un acuerdo di culpabilidad cu dos di e sospechosonan, identifica como Jan B. (21), Douglas Chelsey W. (37), pa nan debilbe loke

nan a horta. Pa e motibo aki, a exigí un sentencia di 44 luna pa e par aki.

E otro sospechoso, identifica

como Bernhard Z. (35), a rechasa e acuerdo cu autoridadnan. Fiscal a pidi pa e enfrente un sentencia di 66 luna.

E proceso di yega na un acuerdo cu e dos sospechoso tabata “largo, intensivo y complejo,” segun fiscal.

Nan a conclui cu e dos sospechoso no ta den posicion pa debilbe e di tres armband. “Esaki no ta nifica, sinembargo, cu e buskeda a caba. E ta continua,” Ministerio Publico a bisa den un declaracion.

Fiscalnan a presenta evidencia detaya cu nan ta bisa ta vincula e sospechosonan na e crimen, incluyendo imagen di CCTV y resto di DNA riba fragmento di glas y hasta pida di oro.

Autoridadnan ta kere cu e trio tabata e uniconan responsable pa e hortamento.

Apart di un golpi chikito den

e helm, e tesoro tabata den condicion excelente y ta spera di keda debilbi na Rumania pronto.

Gobierno Hulandes a pone un banda 5,7 miyon euro pa un posible pago despues di e hortamento.

E piesanan tabata un prestamo di un museo na Bucharest, di ken su cabesante a haya retiro inmediatamente pa fia e obranan na prome lugar.

Museo y galeria Hulandes a bira victima di hortamento den pasado – incluyendo na november, tempo cu obranan di artista Andy Warhol a ser horta, y na 2020, tempo cu a horta un Van Gogh for di un museo.

E robonan a impulsa yamado pa miho seguridad pa protege obranan di arte cu balor incalculable.

## Huicio nobo di Harvey Weinstein ta cuminsa na New York

(AFP) – E huicio di nobo di e magnate di pelicula Harvey Weinstein tocante un acusacion di violacion den cual anteriormente e hurado a keda empata, a cuminsa diamars, maske Weinstein ta bay keda cera pa otro delitonan sin importa e veredicto.

Weinstein ta acusa di e violacion den tercer grado di Jessica Mann, kende a aparece den e comedia romantico di 2015, “This Isn’t Funny.”

Hues a declara e huicio nulo na juni ultimo, despues cu e representante di hurado a nenga di bay back pa delibera e caso memey di un disputa den sala di hurado.

Weinstein ta hayando un huicio nobo tocante e cargo aki den corte na Manhattan, y e proceso di seleccion di hurado a cuminsa diamars despues di un cantidad di veredicto di hues Curtis Farber, kende a bisa cu e defensa a busca pa retrasa e huicio. Seleccion di hurado pa scoje 12 hurado por dura varios dia.

Vocero di Weinstein, Juda Engelmayer a bisa AFP prome cu e audiencia diamars: “E tin speransa y ta spera un proceso husto unda e hechonan ta bay vindica su persona.”

Weinstein, 74, ta riba rolstoel y den salud pover, y ya ta sintando un sentencia di 16 aña den prison pa un caso na California di violacion di un actriz Europeo mas cu un decada atras. E ta apelando e condena cu un audiencia programa pa dia 23 di april.

E tabata musta zwak diamars. Weinstein a papia den un stem slow y profundo pa confirma cu e tabata di acuerdo cu un tecnicidad legal.

Weinstein, ganador di Oscar, a enfrente un litania di persecucion hudicial desde cu acusacionnan di abuso sexual contra dje a explota den publico na 2017 – yudando impulsa e movimiento “MeToo.” Hurado den procedura na juni a condena Weinstein di abuso sexual



contra productor di pelicula Miriam Haley. E ta apelando e condena aki. El a keda declara inocente di abuso sexual contra actriz naci na Polonia, Kaja Sokola. Farber a bisa cu no por examina Weinstein riba e condenanan cu ya ta siendo apela.

Haley a testigua den e condena original di Weinstein na 2020, cu a resulta den un castigo di 23 aña den prison, cu a keda elimina na 2024 despues cu un corte di apela-

cion a haya irregularidad den e manera cu a presenta testigo.

### ‘Menasa y ridiculisa’

Weinstein a contrata un team legal nobo, incluyendo Jacob Kaplan como tambe Marc Agnifilo kende ta representa figuranan di perfil halto, incluyendo rapper Sean “Diddy” Combs.

Weinstein a bisa cu e ta bao menasa na e compleho di prison notorio di Rikers Island den Bronx, unda e ta

cera, lagando e en gran parti den detencion solitario.

“Mi ta constantemente menasa y ridiculisa. Mi no lo dura largo eyfo,” el a bisa the Hollywood Reporter na comienso di aña.

El a bisa cu a dal e “duro den cara” mientras e tabata warda pa haci un yamada di telefon den e prison. “Mi a cay riba vloer, tur na sanger. Mi tabata hopi herida,” el a bisa e medio.





## Amazon ta anuncia compra di Globalstar pa amplia su red di satellite

(AFP) - Amazon a anuncia diamars cu a firma un acuerdo pa compra grupo di telecomunicacion satelital Americano Globalstar pa amplia su propio red di internet via espacio y competi cu Starlink di Elon Musk.

Amazon a indica cu lo haci un oferta combina di efectivo y accion balorisa na \$90 pa accionistanan di Globalstar, cu tin un balor di mercado di aproximadamente \$9 biyon, segun reportenan reciente. E gigante di tecnologia y co-



mercio electronico, funda pa Jeff Bezos, ta construyendo su red Amazon Leo pa ofrece conectividad di internet via

satelite na personanan na casi tur lugha di mundo.

“Tin biyones di cliente cu ta

biba, biaha y traha na lugha unda rednan existente no yega, y nos a cuminsa Amazon Leo pa cera e brecha ey,” Panos Panay, vice presidente di dispositivonan y servicio, a bisa.

Aproximadamente 58 por ciento di accionistanan di Globalstar caba a acepta e acuerdo, cu ta spera pa cera na 2027.

Como parti di acuerdo, Apple, cu tin un participacion di 20 por ciento den Globalstar, lo cuminsa usa Leo pa servi-

cionan satelital den iPhone y Apple Watch, incluyendo servicio di contacto di emergencia SOS.

Amazon Leo, cu aproximadamente 200 satelite den orbita, ta busca desafiar SpaceX di Musk, cu ta opera Starlink cu mas cu 10,000 satelite.

E acuerdo cu Globalstar ta bini mientras speculation di mercado ta aumenta cu Musk por ta prepara un oferta publico inicial (IPO) di SpaceX cu por recauda te \$75 biyon, cu lo ta e mas grandi IPO den historia.

## A transforma fossielnan den obra di arte na museo di Amsterdam

(AFP) - Un skelet di triceratops di 67 miyon aña, colga cu un tira metal delaga, ta gira ariba un escultura di coral, como piesa central di un exhibicion nobo cu tin como meta transforma fossielnan prehistorico den arte.

E exhibicion “Relics” na Art Zoo na Amsterdam lo muestra 9 obra di duo creativo Jaap Sinke y Fery van Tongeren, cu ta combina ciencia y arte.

Meta tabata pa destaca e banda estetico di fossielnan, cu normalmente ta ser presenta na un manera educativo den museonan di historia natural, van Tongeren a bisa.

E artistanan a intenta duna e fossielnan “un forma mas

monumental” y “mas presencia”, el a splica den un entrevista.

Exhibicion tambe ta inclui wesonan di un Basilosaurus, un animal marino cu tabata biba te 40 miyon aña pasa, pero organisa como escultura en lugar di un reconstruccion tradicional.

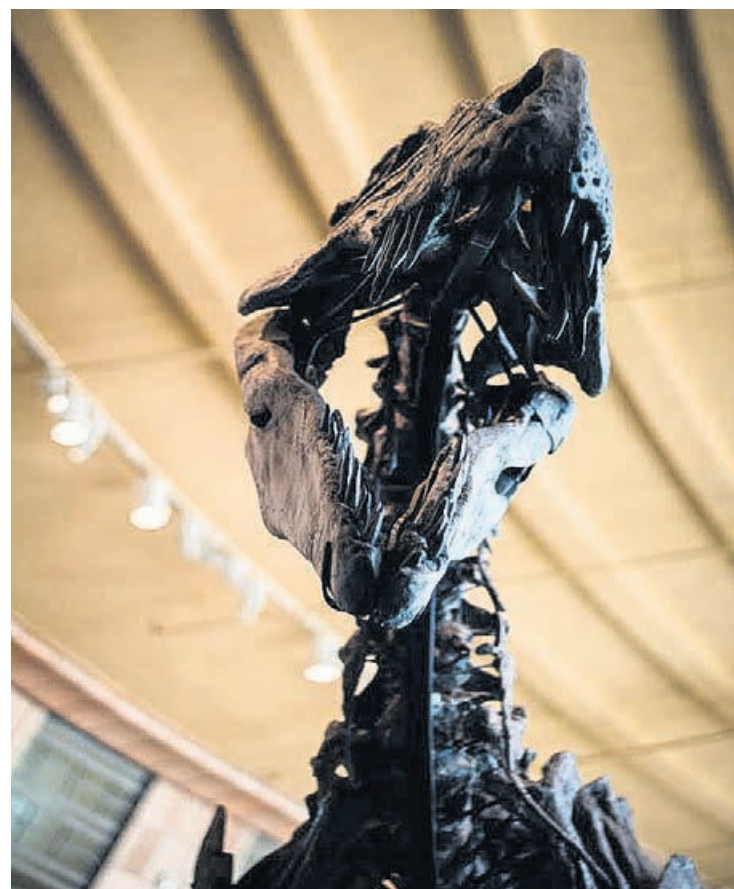
Segun van Tongeren, museonan di historia natural tin balor científico y educativo, pero ta falta un elemento visualmente atractivo. “Y esaki tabata punto di partida pa tur loke nos a haci,” el a bisa.

E artistanan a traha hunto cu Zoic, un compania Italiano specialisa den proceso di fossiel y reconstruccion di skeletnan di dinosaurio.

Segun curador di exhibicion y experto di paleontologia Iacopo Briano, creacion di e obra a rekeri “un combinacion extraordinario di conocimiento y diferente proceso”.

Prome, tin e “puzel” di descubri y reconstrui wesonan for di un hallazgo fossiel. Despues, e wesonan fragil mester ser transporta pa artistanan por cuminsa nan propio trabao — un proceso cu a dura te 10 aña den e caso aki.

E exhibicion prehistorico, cu su piesa mas bieu ta un vertebra di dinosaurio di aproximadamente 150 miyon aña, lo habri pa publico diabierna y lo dura te november 2026.



## Novo Nordisk ta firma acuerdo cu OpenAI pa desaroya medicamento nobo

(AFP) - Grupo farmaceutico Danes Novo Nordisk, fabricante di medicamento popular Ozempic y Wegovy, a anuncia diamars un “asociacion strategico” cu OpenAI pa accelera desaroyo di medicamentonan nobo.

Manera otro companianan farmaceutico, Novo Nordisk ta apuesta fuerte riba inteligencia artificial pa test tramentonan y vacuna nobo y pone nan mas rapido riba mercado cu menos costo.

Novo Nordisk a indica cu e colaboracion lo pone compania “na frente di transformacion AI den sector di salud” y lo yuda trece opcionnan di tratamiento mas miho y mas rapido pa pashentan.



No a revela detaye financiero di e acuerdo.

“E colaboracion aki cu Novo Nordisk lo yuda nan accelera descubrimiento científico, opera mas inteligente a nivel

global y redefini futuro di cuida di pashent,” Sam Altman a bisa.

Programanan piloto lo ser lansa den varios area di negoshi, cu integracion completo plania pa final di 2026,

segun comunicado.

Novo Nordisk a mira su precio di accion baha despues cu a reduci prijs pa enfrenta competencia creciente, particularmente di su rival

Americano Eli Lilly.

Compania tambe a enfrenta competencia di version imitacion di Ozempic y Wegovy, y luna pasa a tuma accion legal contra cadena di telemedicina Americano Hims & Hers despues cu el a cuminsa bende version compo di e medicamentonan inyetable.

Actualmente, desaroyo di un medicamento por dura mas cu dies aña, y di 10 candidato, solamente uno ta logra yega mercado.

Segun analistanan di industria, costo promedio di investigacion y desaroyo pa pone un medicamento nobo riba mercado ta rond di \$2 biyon.



## Joshua y Fury den negociacion pa pelea na november



(AFP) – Rivalnan Britanico di heavyweight, **Anthony Joshua y Tyson Fury ta na caminda pa topa otro den un pelea hopi anticipa na november, segun promotor Eddie Hearn.**

Hearn ayera a bisa cu e ta “casi sigur” cu e par finalmente lo enfrenta otro e aña aki.

Fury a haci su comeback mas recien despues di 16 luna di retiro na momento cu el a derota Arslanbek Makhmudov riba punto diasabra.

Despues di e pelea ey, Netflix a anuncia riba rednan social cu e pelea mas rico den historia di boxeo Britanico a keda acorda entre Fury y Joshua.

Hearn a bisa cu e servicio di streaming a papia mucho adelanta, pero e tin confiansa cu e pelea ta bay sucede.

Prome Joshua mester subi back e ring pa un pelea di warm-up despues di su victoria contra strea di YouTube, Jake Paul na december den su unico presentacion den 19 luna.

“Nos a ricibi contract fin di siman pasa pa nan propuesta di e dos pelea y nos ta keda bay bin y nos ta continua haci esey,” Hearn a bisa.

“Mi instruccion for di AJ ta pa haci e pelea y esey ta loke

nos ta bay purba di haci. Mi no lo bisa realmente cu tin punto resaltando, pero obviamente ora bo ricibi un contract ta hopi natural pa bay back cu hopi cos.

“E no ta nada mayor, un tiki tocante ken e lo bringa na juli, na ki momento e ta bringa, unda e pelea ta bay ta.

“Fury tabata purbando di bagatelisa cu nos tabatin nos pelea di warm-up contra Jake Paul, cual mi a haya tabata un tiki tripi, pero mi ta spera nos lo bringa un persona cu e mesun sorto di nivel cu Makhmudov y despues bringa Fury.

“E acuerdo cu a ofrece nos no ta pa bringa contra Tyson Fury mesora, y esey ta nos opcion preferi. Nos ta contento cu esey y nos ta spera di ta cla pa juli y bringa Fury na november.”

Joshua tabata involucra den un accidente di auto na Nigeria na december cu a mata dos di su amigo cercano.

Den proximo dos siman, e ta spera di ricibi aprobacion medico pa reanuda training completo despues di sufri herida den e accident. E box-do di 36 aña di edad ta pasando tempo trahando riba su condicionamento na Ucrania cu campeon di WBC, WBA y IBF, Oleksandr Usyk.

## Garcia ta disculpa pa ‘meltdown’ den Masters

(AFP) – **Sergio Garcia a duna un disculpa diamars despues di su ronda final yen di mal manera na e Maesters, cu a mir’e ricibi un advertencia formal pa kibra un club den pida pida.**

E frustracion di e strea Spaño a bira demasiado diadomingo despues di un tee-shot pover na e di dos hole par-five di Augusta National.

E golfista di 46 aña di edad a dal su driver den e yerba ritidamente prome cu kibra cabes di e club despues di dal e den un cooler cu tabata cerca. “Mi kier disculpa pa mi accionnan diadomingo na e torneo di Masters,” Garcia a skirbi den un declaracion riba rednan social. “Mi ta respecta y balora tur loke e Masters y Augusta National Golf Club

ta pa golf. Mi ta lamenta e manera den cual mi a actua y e no tin lugar den nos wega. “E no ta refleha e respet y aprecio cu mi tin pa e Masters, e patrocinadornan, oficialnan di torneo y fanaticonan di golf rond mundo.”

Garcia, cu ta hunga den LIV Golf tour, tambe tabata involucra den un incidente straño den e mesun ronda na momento cu el a bay cu e golf bag di partner di wega, Jon Rahm y a carg’e mientras e caddie di Rahm tabata atende un bunker.

Oficialnan di Masters tabatin mal impresion di e explosion di Garcia y despues a dun’e un advertencia di codigo di conducta mientras ainda tabata riba e campo.

Garcia despues a sugeri cu su



frustracion tabata aumentando den e lunanan liderando e torneo di Masters di siman pasa. “Durante aña. Djis obviamente no super orguyoso di dje, pero tin biaha e ta pasa,” el a bisa.

## OPROEPING ANUNCIO

Pa medio di sentencia di Corte di Prome Instancia di Aruba den procedimiento sumario, fecha 28 januari 2026, e siguiente personanan a wordo sentencia pa coopera cu entrega di e cas/propiedad localisa na Aruba, conoci como **“Bakval 17-B”**.

Pa ehecucion di e sentencia menciona aki riba ta yama pa coopera:

- **Edina Maria Susanna Koolman;**
- **Evelyn Margarita Regina Koolman;**
- **Ethline Etrudh Luchen Koolman;**
- **Carlos Rolando Koolman;**
- **Jose Luis Sarmento Caballero;**
- **Jose Guillermo Leon Reyes;**
- **Luis Oswaldo Rivero Villahermosa;**
- **Christopher Jonathan Aanholt;**

-E herederonan di **Yeison Otalora Moreno**, naci na Cartagena, Colombia dia 1 december 1977 y fayeci na Aruba 7 di januari 2020; y

- Tur otro beneficiario conoci y desconoci di defunto

**Sr. Dominico Koolman**, naci na Aruba dia 1 di october 1910, fayeci na Aruba dia 7 di october 1996.

Tur persona ariba menciona ta ser pidi pa pasa personalmente na-of tuma contacto cu nos oficina dentro di 3 siman di e anuncio aki.

**Notariskantoor Helmeyer**

Elleboogstraat 11-13

Oranjestad, Aruba

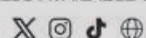
Telefon: 2802020

Contact-email: [vrieswijk@notarishelmeyer.com](mailto:vrieswijk@notarishelmeyer.com)



FIND US ON  
**facebook**  
**@bondianoticia**

ALSO AVAILABLE ON





## 3 Hoben riba un brommer a bay dal riba un auto cu tabata pasando nan



**Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Koyari, mesora a dirigi tanto po-**

**lis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu 3 hoben riba

un brommer a subi caminda dilanti un auto y tabata core zigzag riba caminda y ora e auto a bay pas'e e brommer a

bay pa e banda robes y a dal den e auto pasando e. Debi na e impacto e 3 hobennan a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e 3 hobennan cu herida y rascanan na sitio mes.

## Accidente cu hende herida pa falta di preferencia



**Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di C.M.B. na Palm Beach, mesora a di-**

**rigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un accidente pa falta di preferencia unda un pick-up biniendo di zuid no a duna preferencia na e Honda Civic cu tabata bini di pariba y e

pick-up a dal e Honda net banda di e chauffeur bir'e casi 180 grado. Debi na e impacto aki e chauffeur di e Honda a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima pa hospital.

## Chauffeur a perde control bay na man robes baha caminda y dal den un mata na Sasakiweg



**Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sasakiweg, mesora a dirigi**

**tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e ambulance

nan a nota cu e chauffeur ta herida y a bay over na atende y transporte pa hospital. Na yegada di e patruya a nota cu

aki ta trata di un accidente unda e chauffeur pa un of otro motibo a perde control baha caminda na man robes y

a dal riba un mata.

Debi na e impacto aki e chauffeur a resulta herida.

## Chauffeur di Kia Cerato a bay dal tras di Kia Sportage

**Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida panort di Teatro Gloria, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauf-

feur di un Kia Cerato no a mantene distancia ni regula su velocidad a bay dal tras di un Kia Sportage.

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu afortunadamente ningun hende a resulta herida.

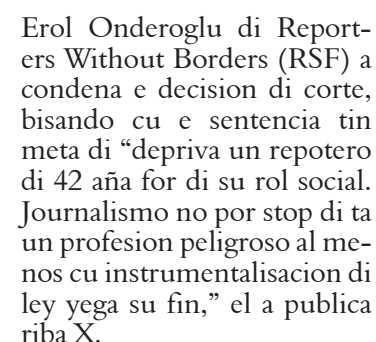




Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



Dirigiendo su mes na corte, Arapkirli a rechasa e cargonan. “Aki, den presencia di e fiscal, mi kier reporta un crimen mas serio: Lansa publico colectivamente den un scuridad profundo,” el a bisa, segun Media and Law Studies



**Resultado Sorteo**  
*14 April 2026*

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

| DIARIO      | KORSOU      | SUPER4        | FLAMINGO    |
|-------------|-------------|---------------|-------------|
| <b>6924</b> | <b>0133</b> | <b>3628</b>   | <b>8713</b> |
| <b>2704</b> | <b>7747</b> | <b>SUPER5</b> | <b>3691</b> |
| <b>8824</b> | <b>1929</b> | -             | <b>1895</b> |

## MERDIA

|                |
|----------------|
|                |
| Sorteo # 4946  |
| <b>8028</b>    |
| <b>4173</b>    |
| <b>0814</b>    |
|                |
| <b>X2</b>      |
|                |
| Sorteo # 4946  |
| <b>0490</b>    |
|                |
| <b>X2</b>      |
|                |
| Sorteo # 3002  |
| <b>2570</b>    |
|                |
| Sorteo # 4946  |
| <b>5510</b>    |
| <b>Scorpio</b> |
|                |
| Sorteo # 1820  |
| <b>743</b>     |
|                |
| <b>X3</b>      |

## ANOCHI

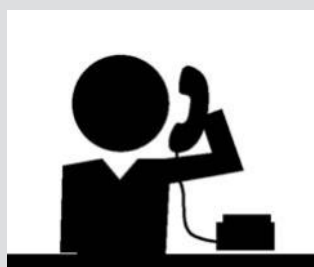
|               |
|---------------|
|               |
| Sorteo # 8823 |
| <b>8057</b>   |
| <b>7072</b>   |
| <b>3201</b>   |
|               |
| <b>FP</b>     |
|               |
| Sorteo # 7867 |
| <b>5441</b>   |
|               |
| <b>X2</b>     |
|               |
| Sorteo # 2572 |
| <b>2160</b>   |
|               |
| Sorteo # 6626 |
| <b>6321</b>   |
| <b>Piscis</b> |
|               |
| Sorteo # 1556 |
| <b>315</b>    |
|               |
| <b>X2</b>     |

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
|                 |                       |
| Sorteo #        | Joker Letter          |
| 0 x Jackpot     | Proximo Jackpot       |
| 0 x Match 4+    | <b>170.000,-</b>      |
| 0 x Match 4     |                       |
| 0 x Afl. 12,00  |                       |
|                 |                       |
|                 | <b>03-13-14-22-26</b> |
| Sorteo # 7152   | Proximo Jackpot       |
| 0 x Jackpot     | <b>97.000,-</b>       |
| 14 x Match 4    |                       |
| 316 x Afl. 8,00 |                       |

|                  |                        |
|------------------|------------------------|
|                  | <b>01-10-17-20</b>     |
| Sorteo # 1861    | Mega Ball 03           |
| 0 x Jackpot      | Proximo Jackpot        |
| 1 x match 4      | <b>875.000,-</b>       |
| 23 x Afl. 500,00 |                        |
| 268 x Afl. 50,00 |                        |
| 321 x Afl. 15,00 |                        |
|                  | <b>Afl 1.375.000,-</b> |

|          |          |
|----------|----------|
|          | Sorteo # |
| Sorteo # |          |
|          |          |



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Dokter na warda**

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

**Botica na warda**

**Oranjestad: San Nicolas:**  
**Oduber : Seroe Preto:**  
Tel. 582 1780 Tel. 584 4833

**EMERGENCIA 911**

**POLIS**

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| <b>Oranjestad</b>         | <b>100</b>      |
| <b>San Nicolas</b>        | <b>104</b>      |
| <b>Santa Cruz</b>         | <b>105</b>      |
| <b>Noord</b>              | <b>107</b>      |
| <b>Tip Line</b>           | <b>11141</b>    |
| <b>Brandweer</b>          | <b>115</b>      |
| <b>Ambulance</b>          | <b>911</b>      |
| <b>Hospital</b>           | <b>527-4000</b> |
| <b>Imsan</b>              | <b>524-8833</b> |
| <b>Warda Costa</b>        | <b>913</b>      |
| <b>Seguridad Nacional</b> | <b>11911</b>    |
| <b>Cruz Cora</b>          | <b>582-2219</b> |

**BOTICA**

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| <b>Aloe</b>              | <b>584-4606</b> |
| <b>4 Centro Medico</b>   | <b>584-5794</b> |
| <b>Central</b>           | <b>585-1965</b> |
| <b>Dakota</b>            | <b>588-7364</b> |
| <b>Del Pueblo</b>        | <b>582-1253</b> |
| <b>Eagle</b>             | <b>587-9011</b> |
| <b>Kibrahacha</b>        | <b>583-4908</b> |
| <b>Maria</b>             | <b>585-8145</b> |
| <b>Di Servicio Noord</b> | <b>586-4606</b> |
| <b>Oduber</b>            | <b>582-1780</b> |
| <b>Paradera</b>          | <b>588-6638</b> |
| <b>San Lucas</b>         | <b>584-5119</b> |
| <b>Santa Anna</b>        | <b>586-8181</b> |
| <b>Santa Cruz</b>        | <b>585-8028</b> |
| <b>Sero Preto</b>        | <b>584-4833</b> |
| <b>Trupial</b>           | <b>583-8560</b> |

**UTILIDAD**

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| <b>Setar</b> | <b>117</b>      |
| <b>Web</b>   | <b>525-4600</b> |
| <b>Elmar</b> | <b>523-7147</b> |

**FUNERARIA**

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| <b>Aurora</b>           | <b>588-6699</b> |
| <b>Royal Funeral H.</b> | <b>586-4444</b> |
| <b>Ad Patres</b>        | <b>584-2299</b> |
| <b>Olive Tree</b>       | <b>584-8888</b> |

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## Aduana di Nigeria ta confisca 24 parha trafica

(AFP) - Aduana na Nigeria a informa diamars cu nan a intercepta varios especie trafica den e pais su parti nort, incluyendo dos dozijn di parha crane Africano.

Nigerian Customs Service (NCS) a bisa den un declaracion cu el a confisca dos hyena, un porcupine y 24 parha colorido for di traficantenan dia 9 di april na Maiduguri, e capital di Borno, unda un insurgencia di 17 aña a converti reservanan di mondi den puntonan fuerte jihadista.

Potretnan comparti pa aduana riba X a muestra e parhanan lora den saconan bruin. "E destino di e prudctonan aki aparentemente tabata na Kano," e pais su parti noord-west, vocero di aduana Abdullahi Maiwada a conta AFP.

NCS bisa den un declaracion separa cu por lo menos 6 pangolin bibo a keda confisca tambe den e pais na maart.

Traficamento di bida salbahe ta aumentando na Africa su pais cu poblacion mas grandi a pesar di intento di tuma accion contra esaki, cu traficantenan, incluyendo nacionalnan di exterior, explotando leynan debil y anticua.

National Environmental Standards and Regulations Enforcement Agency (NES-REA) a bisa fin di aña pasa cu



un "magnate Chines" y varios nacional Vietnames a keda aresta pa traficacion di bida

salbahe den e pais.

## Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 32 grado Celsius  
Temperatura minimo 26 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:52pm  
Subida di solo : 6:29am

**Biento:**

Moderate te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Durante di dia posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**

Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo ta e sistema cu lo domina weer den region. Esaki hunto cu un masa di aire seco lo stroba e desaroyo di nubianan cu ta capaz di produci awasero. Pa e motibo aki weer generalmente seco lo prevalece.

Di otro un banda por bisa cu concentracion leve te modera di stof di sahara ainda ta presente y lo limita visibilidad y trece aire di menos calidad den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambionan den calidad di aire mester tene esaki na cuenta.



**Condicionnan maritimo/  
estado di lama:**

Na partinan protegi di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.  
Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia.  
Na partinan zuid no protegi: trankil cu olanan alrededor di 2 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Un cos so mi a roga Señor:  
esey so mi ta t' anhelá  
cu mi por biba den cas di Señor  
tur día di mi bida  
pa contemplá splendor di Señor  
y bishitá su tèmpep  
Salmo 27:4*



Cu dolor na nos curason,  
nos ta participa fayecimento di nos ruman stima

**Maria Coromoto Ruiz,**  
\*07-07-1956 – †31-03-2026

Na number di  
**Su mayornan:** † Alfredo y † Regina Ruiz-Ridderstaat

**Su rumannan y sobrino(a)nan**  
Filomena y Antonio Geerman-Ruiz y yuinan  
Jose Emmanuel Ruiz y Anna Witsenburg y yuinan  
Alfredo y Jaqueline Ruiz-Trinidad y yuinan

**Su Omonan y tantanan:**  
† Reina Lambertus Ridderstaat  
† Hermonica Ridderstaat  
† Joaquin Ridderstaat  
† Nemencio y Memita Ridderstaat-Diaz  
† Juan y Gisela Ridderstaat-Maduro  
† Andres y † Teresita Ridderstaat-Semeleer  
† Paus y † Ramona Ruiz-Coronel  
† Silvania y † Melvin Capello-Ruiz

**Su primo-y primanan:**  
Editha y † Juan Lopez-Lambertus y nan yui  
Gabriela Lopez y Ewald Winklaar y yuinan  
† Alfred Lambertus y yuinan  
Rosanna Ridderstaat y yiu  
Chito Ridderstaat  
Susan Ridderstaat y yuinan  
† Maria Altagracia y † Ricardo van der Biezen-Ridderstaat y yiu  
† Juan Carlos Ridderstaat  
Annie y Sergio Barros- Ridderstaat  
Alexander Ridderstaat  
Mildred Ridderstaat y Javier Ras y yuinan  
Andresito Ridderstaat  
Jorge Ridderstaat y Mildred Dirksz y yuinan  
Arminda (Vivi) y Facundo Franken-Ruiz  
Alfred Ruiz y May Wong  
Danilo Ruiz y Jesper de Jong  
Mariela y Jasper Bruin-Ruiz  
Melvany Capello y yuinan  
Sidney y Gesmeline Capello-Leito

**Demas famia y conocirnan:** Maria Luisa Dirksz, Jenny, Marcia, Carmencita y Benny Cornelio, Sheila y Peter, Astrid y Kili Tromp-Hoek, Aileen Franken, Martha Maduro y Gerladine Angela-Croes, demas bisñanan, ex coleganan di DIMP y tur demas amigo- y amiganan y conocirnan

**Famia:** Ruiz, Geerman, Trinidad, Witsenburg, Gordon, Lambertus, Lopez, Winklaar, Ras, Capello, Ridderstaat, Barros, Dirksz, Franken, Wong, de Jong, Bruin, Leito y Swaen.

**Gradecimento:**  
Dr. Mikkeo Martis  
Dr. Sil Kordes  
Sra Lola Geerman di WKF  
Personal di Oconlogie afdeling

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y amistad

Nos ta invita pa **acto di despedida** cual lo tuma lugar ariba diahuebs 16 april 2026 for di 9or pa 11or di mainta na Pro-Cathedral San Francisco de Asis, Oranjestad y despues lo sali bay pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*De Heer is mijn herder  
Het ontbreekt mij aan niets  
Hij laat mij rusten in groene  
weiden  
En voert mij naar vredig water*



Met groot verdriet om haar heengaan, maar dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve moeder, oma, schoonmoeder en zuster,

**Carmelita Simone van Cobljin**  
Beter bekend als Lita  
Suriname, 9 oktober 1945  
Aruba, 11 april 2026

**Namens haar kinderen:**  
Brenda Gravenstijn en gezin (Nederland)  
Nancy Gravenstijn en gezin  
Jeanine en John Tromp - Gravenstijn en gezin  
Raoul en Rigini Gravenstijn – Robert en gezin

**Ouders:** † Jacques Eduard van Cobljin en  
Wilhelmina Betsy van Cobljin- Hupsel

**Broer:** † Ulrich van Cobljin

**Kleinkinderen:**  
Naomi, † Denzel, Shok-Yan, Kyarah, Wesley, Mary Lenn, Mileishka en Jermaine.

**Neven:**  
Dennis, Melvin en Johnny.  
Vanara, Mariska, Steffy en Raul Jungerman

**Familie en vrienden:**  
Van Cobljin, Gravenstijn, Winklaar, Tromp, Rijkaard, Robert, Valbrug, Williams, Sleur, Stoffel, Forst -Pengel, Jungerman, Bosnie, Garcia, Sjiem-Fat, Hennep, Lie-Kwie, Hoogvliet, Goedhoop.

**De begrafenisplechtigheid vindt plaats op**  
Zaterdag 18 april 2026 van 9.00 – 11.00 a.m. in de Protestantse kerk te Oranjestad (Wilhelminastraat 1), waar tevens gelegenheid is tot condoleren.  
Aansluitend zal van 11.00 tot 11.30 bestaat, gevolgd door een rouwdienst van

De teraardebestelling zal daarna plaatsvinden op de Protestantse begraafplaats.

Onze welgemeende verontschuldigen indien wij in ons verdriet iemand zijn vergeten te vermelden.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin  
falta di nada. Den cunucu di yerba  
berde e ta ponemi sosega. E ta  
hibami na awa trankil, pa mi bolbe  
haña forsa”.  
Salmo: 23*



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Antonio M. Tromp**  
\*08-06-1952 - †08-04-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Mi alma ta glorifica Señor y mi  
spirito ta gosa serca Dios mi Salvador.  
P’esey laga tur locual ta spera mi ta  
bunita. Laga tur locual rondona mi ta  
bunita. Laga tur locaul mi laga atras  
keda bunita y laga esakinan termina  
den tur bunitesa”*



Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke e a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di

**Sr. Haime Eduardo Jones**  
Mihor conoci como “Haime of Meneer Jones”  
\*28 Juli 1957 - † 11 April 2026

Na number di su:  
**Esposa:** Mariela Moncada

**Yiunan:**  
Maurice Jones  
Kayleigh Jones  
Julienne Jones

**Mescos cu yiunan:**  
Richinell Ras  
Jean Pierre Jansen

**Su único nieto:** Cairo Jones

**Mama:** † Sra.Estela Tromp Farro  
**Su tata:** Rafeal Tromp

**Tata biologico:** † Robert Evans Jones

**Rumannan:**  
† Elvira Jones  
Gloria Jones  
Eric y Wendy Jones- Jansen  
† Angeline Tromp  
† Goerge Jones  
Dilia Jones

**Suegronan:**  
†Efrain Moncada  
†Alcira Sanchez

**Tantanan y Omonan:**  
Agricola (Cola) Farro  
Sr. Viuda Ludwinus (Tina) Quandus-Farro  
Santiago Jones  
Kenneth Jones  
Benencia Jones

**Famianan pega:** Aquileo Moncada, Grismaldo y Cluadia Galeano Sierra,

**Bon Amistadnan di cas:** John Mercado, Jeison Castrillon, Estela Sanchez  
**Amistadnan na Corsou:** Famia Jeung, Steven & Lei-Ching Chikhoer Jeung y yui  
**Amistadnan na Jamaica:** Silvia Kouwenberg

Demas Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, tur iha.

**Demas famia:** Jones, Moncada, Sanchez, Tromp, Farro, Jansen, Haynes, Geleano, Sierra, Everon, v/der Biezen, Wever, Webb, Petrochi, Quandus, Luidens, Gomez, Eckmeyer, Paesch, Croes, de Cuba, Willems, Kelly, Britten, Lejuez, Odor, Pontilius, Giel, Franken, González, Ruiz, Semeleer, y demás famianan, bisñanan y conociernan.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas number di famia

**Ta invita pa acto di despedida** cu lo tuma lugar diaranson 15 di April 2026, defunto su curpa lo ta reposa for di 7pm pa 9pm den Aurora Funeral Home na Cumana 76. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Haime su deseo ta pa tur hende bin su despedida bisti den paña di colornan alegre y alavez famia ta keda altamente agradeci pa nos cumpli cu Haime su deseo

Despues di despedida di Haime pa su bida eterno nos no ta ricibi bishita na cas.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“One night in a dream, I walked with the Lord by the beach, There were two footprints, mine and the Lord’s. But during tough times, I just saw mine and wondered why. So I asked the Lord, why leave me alone when I was down? The Lord said “My precious child, I never left you during your times of trail and suffering, When you saw only one set of footprints, it was then that I caried you”.

– Footprints in the Sand.



Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di, nos Casa, Tata, Welo, Ruman, Omo, Primo, Amigo Stima.

### Sr. Jean Isaac August Tromp

\*21 augustus 1951 - † 8 april 2026

Na number di su:

**Mayornan:**

† Brigido (Icho) Tromp & † Maria Theresita (Chita) Tromp-de Cuba  
**Casa:** Mariska Perez

**Yiunan stima:**

Jeanine Tromp  
Jeanira van Eenenaam y Aldrich Chong  
† Gianni Tromp  
Jean Mark Tromp & Edeline Werleman  
Josiah Tromp & Chantall Dirksz

**Nieto/a nan stima:** Nevin, Kyzienne, Xiqiën & Audrich

**Rumannan stima:**

Donny y Yvonne Tromp-Dijkhoff  
† Roly Tromp  
Rigo y Judith Tromp-Bregita  
Roxana y Roy Arends-Tromp

**Subrina/o stima:**

Joanne y Revelino Maduro-Bruin  
Dionne y Ryan Lopez-Tromp  
Albert y Zilha Bruin-Wever  
Xinara Tromp  
Rayron Tromp y Judith van Dijk  
Jurigh Tromp y Josette Croes  
Donovan Tromp  
Rijuenne Tromp  
Sandy Tromp  
Jurven Tromp y Edwin Oliner Alarcon

**Sobre subrina/o stima:** Revan, Javen, Xaven Maduro, Ryden, Dyren, Zylor Lopez, Pierre-Angelo Vrolijk y Xyrick Tromp.  
**Mama di su yiunan:** Juliette (Maty) Balinge

**Tanta y omonan:**

† Maria y † Jossy Brokke-de Cuba y Famia  
† Isaac y † Nila de Cuba-Gomez y Famia  
† Angelica y † Valentin Leonard-de Cuba y Famia  
† Elsa Maria Boerman-de Cuba y Famia  
† Nicolaas de Cuba y Famia  
† Anna y † Angel Krozendijk-de Cuba y Famia  
† Chanita y † Reintje Scheper-de Cuba y Famia

**Prima/o nan stima**

**Su Suegra/o:** Siria Delaney & † Jose A Perez y Ana Leonor Perez

**Swa y Cuña:**

† Jose E Perez Y Famia  
Lourdes De Cuba- Perez y Famia  
Marjorie Henriquez- Perez y Famia  
Dulce Perez y Famia  
Marcia Perez  
Marla Perez

**Ihanan:** Albert Bruin, Mahendrah de Cuba, Rijuenne Tromp

**Su amigonan:** Lorenzo Salas, amigonan di Companashi, amigo nan di De Trupialen, amigonan di voetbal di Team RCA Team Estrella, Team Portugal y Team Chile

**Su ayudante nan:** Shirley Molina, Marina van der Biezen

**Demas famia:** Tromp, Perez, de Cuba, Kock, Arends, Bruin, Dijkhoff, Bregita, Balinge, Maduro, Lopez, Wever, van Enenaam, Brokke, Leonard, Boerman, Scheper, Krozendijk, Verhoeks, Schwengle, Winterdal, Fingal, Luydens, Garcia, Aponte, Visser, Croes, Roos, Douglas, Wester, v/d Linden, de Kort, Pieters, Felician, Giel, Eman.

**Oportunidad pa condolencia** lo tuma lugar, diahuebs 16 april 2026 di 7or pa 9or anochi na Aurora Funeral Home.

**Ta invita pa acto di entierro** cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna dia 17 april 2026 di 2or pa 4or atardi. Despues ta sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir. Despensa nos cu despues di entierro nos no ta ricibi bisita na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

No tene miedu, Mi a sali pa bo, M'a yama bo na bo nomber, bo ta di Mi  
Isaias 43:1

Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

### Joseph Francis Michael Tromp

Mihor conoci como Maikel of Maikito

\*23-02-1956 - †09-04-2026



Na number di su:

**Mayornan:** † Chimina y † Nico Tromp-Ras

**Casa:** Maria Tromp-Gei

**Yiu:** Michael Tromp-Biruk Syoum

**Manera yiu:** Steve Croes, Evan Gei y Aliyah Schwengle

**Rumannan:**

Lourdes-Alfred Bramble Tromp (Hul)  
Danga Tromp (Hul)  
† Anthony Tromp  
† Raysa Tromp  
Esther Tromp y Siki Maduro (Hul)  
Junny Tromp (Hul)  
Raymond y Simone Tromp (Hul)  
† Sonny Tromp  
Ruud Tromp (Hul)  
Mylene Tromp (Hul)  
† Linchie Sneek-Tromp

**Manera ruman:** Giovanni Gonzales y Yazmin Henao  
Noppy y Carina Tromp y famia

**Subrina(o)nan:** Elton y Anco Bramble- van Hal, † Lucien Bramble, Diandra y Osy Bramble-Abensit, Joselito y Joanne Saladin, Andy y Sandy Saladin, Liliana y Matthijs Porringa, Danny Stoop y famia, Mandy Stoop y famia, Katy y Robert Lakeman, Ucha Tromp, Genny Tromp, Tanisha Tromp, Marlon Tromp y famia, Quinten Tromp y famia, † Joey Tromp, Sharice van der Werf, Jaimy van der Werf, Jessy y Randolph Wiersma y famia, Julissa Sneek y famia, Rina Gei y Jean Pierre Schwengle y famia, Jeanet Gei, Nason Martha y famia

**Tanta y Omonan:**

Maria Ras y famia  
Mona y Chonai Felician y famia  
Nicolina, Juan y Felis Henricus

**Cuña y Swanan:**

Vuida Rosalinda Dijkhoff-Gei  
Vuido Inocencio Gei  
Lourdes Gei  
Vuido Ale Sneek y famia  
Jose Saladin

**Amigonan como ruman:** Wenny Offerman y famia, Stanley Leon y famia, Martin Jacobs y famia, Coco Lispier y famia, Carla Wever y famia

**Ihanan:** Joselito Saladin, Evan Gei

**Primo y primanan:** Geerman, Ras, Felician, Dijkhoff, Franken, Tromp, Henricus

**Demas famia:** Tromp, Ras, Gei, Bramble, Dijkhoff, Saladin, Maduro, Stoop, Van der Werf, Lakeman, Porringa, Abensits, Wiersma, Croes, Van Hal, Leusink, Sneek, Gonzalez, Syoum, Schwengle

Ta invita tur famia, bisiaña, conocinan, amigo y amiganan, su ex coleganan di Dr. Horacio Hospital afdeling Opname, pa asisti na e **acto di condolencia** cual lo tuma lugar diabierna 17 di April 2026, di 7:00 pm pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home.

**Acto di despedida y entierro** lo tuma lugar diasabra dia 18 april 2026 for di 2or pa 4or na misa Santa Anna na Noord. For di 4or lo tin e response y despues lo sali pa santana catolico na Noord.

Enbes di flor of krans tin un box disponibel pa WKF.

Despensa nos si den nos tristeza por a lubida un of otro famia of conocir.

Nos ta pidi comprension cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di difunto ta pa durante entierro bisti colornan alegre.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Laga tur cos cu ta sperami ta bunita, laga tur locual mi ta encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esaki nan ta pa semper”

Cu imenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa su bida y amor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman tanta y oma stima:



### Sra.Vda. Louisa Bertranda Wernet- Petrocchi

Cariñosamente jama “Betty”

\*11-10-1958 - †09-04-2026

Na number di su:

**Mayornan:**

† Marcelino Antonio Petrocchi  
† Elisabeth Petrocchi-Donati

**Esposo:** † Cerilio Jacintho Wernet

**Su yuinan stima:**

Giovanni & Margelaine Wernet- Ras  
Raynold Wernet  
Mirianda & Benjamin Boekhoudt-Wernet

**Compañero di bida:** Herman “Boei” Paesch

**Su nieta y nieto nan stima:**

Jeandrick Korsen & Taniska Dijkhoff  
Maximilian Wernet  
Elizabeth Korsen  
Zachiël Wernet

**Su ruman nan:**

Lena & Martin Farro-Hoeverts  
Gloria & † Romeo Oduber-Petrocchi  
† Rolando “Buchi” & † Petra Petrocchi-Brete  
Frederica “Ica” Petrocchi  
† Mariano “Jani” Petrocchi  
Marietta “Tutty” & Dulfo Geerman-Petrocchi  
Marcelino “Vito” & Nadine Petrocchi-Vidal

**Manera ruman:**

Richard Kelly y famia, Helena Wernet y famia  
**Su subrino nan stima:** Leslie Hoeverts, Chalon Farro y famia, Andy Farro y famia, Gregory Oduber, Elton Winterdaal y famia, Lillian Petrocchi y famia, Lisette Hardeveld y famia, Harold Wathey, Kathleen Wathey y famia, Edward Wathey, Michelle Petrocchi y famia, Armando Petrocchi  
**Su iha:** Stefanie Dirks  
Tanta y omo nan, primo y prima nan, cunja y swa nan, amigo y amiga nan, demas famia y conocirnan.  
Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

**Ta invita pa e acto di entierro** cu lo tuma lugar diasabra 18 di April 2026 di 12:00 pa 2:00 pm na misa Pro Catedral San Francisco, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

### Sra. vda. Cornelia Maduro-Willems

Cariñosamente yama “Nea, Abelita, Awela”

\*17-02-1932 - †11-04-2026



Acto di entierro lo wordo anuncia despues



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Sunú m'a sali for di seno di mi mama i sunú lo mi drenta skochi di tera.  
Señor a duna y Señor a tuma. Alaba sea number di Señor." (Job 1: 21)*

Cu tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman, omo, suegro y amigo:



### Pedro Juan Farro

Mihor conoci como: "Juancho, Cos p'Awe."  
\*16 mei 1944 - † 11 april 2026

Na number di:

**Su esposa:** Teresita Farro-Kelly

**Su yuinan:**

Magaly y Cherrel Winklaar-Farro  
Joselito Farro y Shayenne Davelaar  
Eric Farro

**Su nietanan:** Mihainy Winklaar, Micheleny Winklaar

**Su rumannan:**

† Marianita y Ovito Gomes-Farro  
† Catharina (Catrien) y †Hyacintho (Chin) Franken-Farro  
† Francisca y Jaime Sanchez-Farro  
Rosalinda (Salien) y †Sonny Austin-Farro  
Higinio (Alejandro, Patan) y Filomena Farro-Ras  
Ramon y Karin Farro-Van den Berg  
Casilda y †Raimundo (Shon Rey) Statia-Farro  
Alberto (Buchi) y Maida Farro-Daflaar

**Su cuña:** Antonia Jansen-Kelly y †Rutilio Jansen

**Su swa:**

†Marco (Mai) Kelly y †Swinda Petronella-Kelly

**Su sobrino y sobrinanan:** †Edwin Gomes, Iris Gomes, Elvira Janga-Franken, Ruby Franken, Mirela Pernia-Franken, Ernesto Erasmus, Ursula (Poppi) Figaroa-Abbath, Claudia Boekhoudt-Abath, Astrid Ortela-Abath, Edison Sanchez, Martin (Tinchi) Farro, Mirella Farro, Marlon Farro, Alex Farro, Jessie Farro, †Joyce Farro, Stanley Statia, Monique Geferts-Statia, Sendy Farro, Lumaiska Werleman Farro, Darrick Farro

**Su hijanan:** Ethel Jansen, Johnny Kelly y Marlon Farro

**Su primo y primanan y demas famia:** Farro, Kelly, Tromp, Winklaar, Davelaar, Jansen, Perez, Gomes, Franken, Sanchez, Ras, Statia, Daflaar, Manuela, Pinzon, Gonzales, Fluonia

Enbes di flor of krans lo tin un donation box disponibel pa Cas di Cuido Paraiso

Si ta possible pa por bin bisti na color Blanco

Acto di despedida ta tuma lugar Diabierna 17 di April 2026 di 1or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Un cos so mi ta roga Señor, esey so mi t'anhela cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida. Pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel.*

cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



### Martes Ciriaco Angela

Mihor conoci como: "Sonny"  
\*28-06-1961 †11-04-2026

Na number di su:

**Mayornan:**

Esteban y Rosa de Lima Henriquez-Angela

**Rumannan:**

† Silvio y † Rossy  
Rufo y Mena  
Maya y Booshi  
† Anna y Rudy  
Chas y Teresita  
Abie y Gera

**Ex cuña:** Wilda

**Amigo di cas:** Kadi Coll

**Subrino(a)nan:** Jose, Francis y Joanne, Sergio, Sandro, Ru-Ann-Afiah, Jair, Joshuah, Dinah y Monthy, Shanouska, Louisanne, Henriette y Jacques, Rudy, Roosje y Richinel, Hairo y Tasha, Roderik y Veroushka, Kavin y Glendelin, Luigi, Antwan y Fabiola, Ayden

Sobre subrino(a)nan

**Demas famia:** Angela, Henriquez, Wilems, Rasmijn, Wester, Malka, Boekhoudt, Curiel, Yarzagaray, Duran, Croes, Krozendijk, Del Rosario, Everon, Werleman, Harms, Kock, Odryzunski, Bello, Holsboer, Blondeel, Timmerman, Tromp, Maduro, Kelly.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

**Acto di entierro** lo tuma lugar Diabierna 17 di April 2026 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want  
He makes me lie down in green pastures  
He leads me beside still waters  
He restores my soul, Psalm 23 vers. 1&2

With deep sorrow, we announce the passing of:

### Franklin Pierce Caton

Sunrise: Nov 23 1966  
Sunset: April 8 2026

The burial date and time will be announced later.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*

Cu tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ruman Monthy



### Raymond Anthony Bermudez

\*13-12-1964 - †09-04-2026

Den e momentonan dificil aki, nos ta manda hopi forsa y consuelo principalmente na su yiuinan, nieto(a)nan, omonan y tantanan, primo(a)nan, amigonan y tur esnan cu forma parti di su bida.

**Rumannan:**

Marten Bermudez y Claverina Tromp  
Alexander y Sasha Bermudez-Tromp  
Marvin Bermudez y Julissa Croes  
Marla y Ryan Bermudez-Maduro

**Sobrino(a)nan:**

Ferdinand Bermudez  
Shanon Bermudez  
Sander Bermudez  
Marvic Bermudez  
Mary-Ann Maduro  
Rymar Maduro

Cremacion y despedida a tuma lugar den seno familiar

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

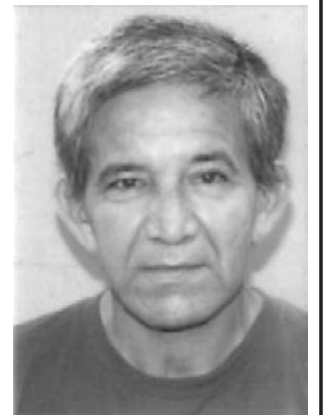
*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

### Sr. Oracio Bienvenido Franken

Cariñosamente yama "Dudu"  
\*22-11-1962 - †11-04-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues





## A rechasa acceso na investigadornan Frances den investigacion di contract na palacio Elysee

(AFP) - A rechasa acceso na palacio presidencial Elysee na investigadornan Frances mientras nan tabata purba di busca den e sitio como parti di un investigacion tocante favoritismo y corrupcion.

Oficialnan di e unidad contra corrupcion ta investigado dicon e mesun compania a ser scogi durante varios aña pa organisa e ceremonianan na e mausoleo Pantheon, unda figuranan Frances notable ta dera.

Anteriormente, un fuente familiar cu e topico a bisa cu e entrada hudicial a tuma luga na e palacio, e cas actual di Presidente Emmanuel Macron. Sinembargo e fiscal financiero a bisa mas adelante



diamars cu investigadornan a ser nenga acceso na e palacio. Nan a ser bis cu e Constitucion ta garantisa “e inviolabilidad di e sitio conecta cu e Presidencia di e Republica,” fiscal financiero Pascal Prache a bisa den un declara-

cion. “Investigadornan a yega e Presidencia di e Republica e mainta aki,” e presidente Frances su administracion a bisa.

Nan a keda informa cu “documentonan cu ta pertence na

empleadonan di Elysee, cual no ta relaciona cu e estado su responsabilidadnan y si lo ta accesible, lo ser duna bao peticion.”

E entrada tabata contra “varios localidad,” incluyendo “residencianan,” Prache a agrega, sin duna mas detaye.

E accion ta parti di un investigacion cu a lansa den october di 2025 tocante sospecha di favoritismo, corrupcion y uso di influencia.

Corant Frances Le Canard Enchaïne a reporta tocante e entrada hudicial.

E corant a bisa cu e ta bini mientras investigadornan ta purbando di haya sa dicon Shortcut Events tabata pa

mas di 2 decada te cu 2024 e compania scogi pa organisa entradanan na e mausoleo Pantheon.

E corant a calcula cu cada ceremonia ta costa “alrededor di 2 miyon euro.”

E ultimo ceremonia cu e evento a organisa, segun Le Canard Enchaïne, tabata un den 2024 pa honra Missak Manouchian, un poeta di Armenia sin estado cu a fayece luchando contra ocupacion Nazi di Francia durante e di dos guerra mundial.

Prome cu esey, bailarin, cantante y miembro di Resistencia Frances-Mericano Josephine Baker a bira e prome muhe di color scur cu a drenta Pantheon den 2021.

## Alemania ta detene estudiante Chines den caso di violacion similar na Pelicot

(AFP) - Corte Aleman riba diamars a sentencia un estudiante di China di 28 aña na 11 aña y 3 luna den prison pa droga y abusa sexualmente di su pareha ademas di graba e abuso repetidamente.

Den un caso similar na esun di Francia su Gisele Pelicot, corte na Munich a bisa cu e acusado, nombra solamente como Zhongyi J. a agredi su pareha mientras e tabata inconsciente por lo menos 7 biaha.

Zhongyi J. a graba e abuso cada biaha y a warda e vidiconan riba un hard drive,

segun corte. Den un caso, e agresion a dura mas di 3 ora. “E meta den cada caso tabata di saca e victima for di tino asina hopi cu e no tabatin reaccion defensivo hasta ora cu e tabata den dolor severo,” declaracion di corte a splica.

Zhongyi J. ta declara culpable di 6 cargo di violacion grave y 2 cargo di intento di homicidio.

Prome cu a anuncia e veredicto, hues Markus Koppenleitner a bisa cu e crimennan a demostra “odio na humanidad y hende muhe riba un escala monstruoso. Hasta investigadornan criminal cu

experiencia tabata impacta cu e extento di e odio pa hende muhe cu por mira den e imagennan,” corte a bisa.

Zhongyi J. a bay Alemania den 2023 pa studia pa un master’s den robotica, vocero di corte a conta AFP. “E acusado a confesa na e crimennan durante su huicio, pero “aunke el a muestra repentimento, te ainda e no a reconoce e gravedad completo di su actonan,” corte a bisa.

Pelicot a bira un simbolo global den e lucha contra violencia sexual despues cu el a rechasa e derecho di keda anonimo durante e huicio



den 2024 di su ex casa y decenas di desconoci cu a abusa sexualmente di su persona mientras e tabata inconsciente.

Su caso tambe a keda invoca den caso Aleman di actor di television Collien Fernandes di 44 aña, ken a bay publico

tocante imagennan pornografico falso cu a circula riba internet di dje.

Miles di Aleman a subi caya den sosten di Fernandes, causando un momento “#MeToo” tocante abuso online.

## Maine ta bira prome estado cu ta prohibi centro di data grandi

(AFP) - Legislador na Maine riba diamars a promove un moratorio riba construi centro di data grandi, birando e prome estado Mericano cu ta purba di pone control riba construccion impulsa pa e careda di AI.

E proposicion a keda aproba pa Senado y ta na caminda pa gobernador Demócrata Janet Mills, segun su sponsor, Representante Melanie Sachs.

E lo bira un ley si Mills no veto esaki.

“E proposicion aki ta posiciona Maine pa responde deliberadamente y responsable-



mente na un industria cu ta evolucionando rapidamente,” Sachs a bisa. “Hende y comunidnan rond di e estado ta pidiendo legislatura tuma accion y temporariamente pone

un pausa riba e proyectonan aki, cual por tin impacto significativo riba pagadornan di impuesto, nos red electrico y nos medio ambiente.” Un brote di popularidad

den inteligencia artificial a manda exigencia pa centro di data den shelo, cu decenas di proyecto lantando rond di Merca. Esaki ta bin na un costo, mientras e facilidadnan cu hamber pa poder ta poniendo un mancha riba rednan local y aumentando e recibonan di electricidad.

Centronan di data tambe tipicamente tin un footprint masivo, tumando tereno cu por usa pa vivienda, negoshinan, recreacion of espacio berde.

Sentimento publico ta birando mas estricto, cu un encuesta reciente di Quinnipac University hayando cu 65% di Mericano ta den oposicion

di tin un centro di data den nan comunidad.

Si esaki converti den ley, e proposicion lo pausa construccion di centro di data nobo te cu november di proximo aña.

Tambe e ta haci yamado pa e creacion di un consejo pa evalua riesgonan y beneficio di centronan di data proponi y provee opinion pa planner-nan.

Actualmente, no tin centro di data di escala grandi na Maine, pero algun proyecto a keda revela den simannan reciente segun Sachs.



## Homber Senegales aresta bao e pais su prome condena pa relacion di mesun sexo

(AFP) - Un homber Senegales a keda sentencia na prison bao Senegal su prome condena for di un ley nobo cu ta prohibi relacion di mesun sexo, un fuente legal a conta AFP.

Senegal a haci decenas di aresto bao e legislacion, cual a drenta den efecto na fin di maart despues di a keda aproba pa parlamento y firma pa Presidente Bassirou Diomaye Faye.

Corte na Dakar diabierna ultimo a ordena e homber na

6 aña den prison y a dun'e un boet cu ta e ekivalente di 3.600 dollar, pa loke e ley ta yama "actonan contra naturala" ademá di "actonan indecente," e fuente a bisa.

E fuente a agrega cu e otro homber involucra ta fugitivo.

E statuut ta permiti termino di prison di entre 5 pa 10 aña y boet di te hasta 18.000 dollar.

Relacionna ndi mesun sexo ta mira como diablura pa varios na Senegal, un pais Africano

cu mayoria Musulman y cu defensa di derechonan LG-BTQ ta mira como un importacion occidental cu no ta compatible cu balornan local.

Desde cu e ley a drenta na vigor, 63 persona a keda aresta pa e unidad di polis cu tarea di aplica esaki.

Alto Comisario di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano, Volkere Turk, a denuncia e ley como "bula den ara" di derechonan humano.



## Mas di 300 migrante rescata na Crete

(AFP) - Autoridadnan Griego a rescata mas di 300 migrante biniendo principalmente for di Bangladesh, Egipto, Yemen y Sudan durante e ultimo 2 dia, oficialnan a bisa diamars,

A rescata casi mita di nan di aluna na e isla Crete, Wardacosta a bisa, agregando cu nan tabata biahando riba por lo menos 3 barco casero.

Operacionnan di buskeda a sigui diamars a pesar di bien-



tonan fuerte den e earea, nan a bisa. Un oficial di Wardacosta a bisa cu e migrantenan ta bao

detencion di polis di Crete y lo keda transferi na centronan di recepcion na Grecia,

Crete a bira e caminda principal pa esnan buscando asilo yegando principalmente for di Tobruk na Libya, un cruce sumamente peligroso.

Na fin di maart, 22 persona a muri na Mediterraneo despues di a sali for di Libya y a tira nan curpa for di e boto, segun sobrevivientenan cu a rescata cerca di Crete.

A causa di e aumento den yegada di migrante na Crete durante e temporada di turista aña pasa, Grecia a suspende

e procedura di solicitacion di asilo pa 3 luna, generando critica for di Nacionnan Uni y cuerponan defensor.

Grecia su gobiernonan conservativo ta den sosten di decisionnan di e Union Europeo pa tuma accion contra migracion ilegal, incluyendo e creacion di e asina yama "punto di regreso" pafó di e bloke pa ricibi solicitantenan di asilo ken su solicitacion a keda rechasa.

## Muhe entre 4 Irani mas sentencia cu morto pa manifestacionnan

(AFP) - Autoridadnan di Iran a sentencia 4 persona mas cu pena di morto, incluyendo un hende muhe, pa manifestacionnan organisa den januari di e aña aki, segun gruponan defensor a bisa diamars,

Iran ya caba a colga 7 persona en conexion cu e manifestacionnan cual activista ta bisa a termina den un operacion cu a laga miles morto y dies miles aresta.

Gruponan defensor ta acusa

e republica Islamico di usa e pena di morto como un herment di represion pa causa miedo den sociedad, y miedo cu esaki lo aumenta castigo capital den bista di e guerra contra Israel y Merca.

4 tabata sentencia na morto pa Tehran Revolutionary Court, bao mando di e hues conoci Imam Afshari despues di a keda condena di ehecuta actonan di parti di Merca, Human Rights Activists News Agency (HRANA) a bisa y Abdorrahman Boroumand Center a bisa den declaracionnan separa.

Nan ta acusa di tira bloki di concret for di un edificio residencial riba forsan den seguridad den e capital. No tabata inmediatamente cla ki ora a emiti e veredicto.

E 4 condena tabata nombra como Mohammadreza Majidi-Asl y su casa Bitah Hemmati, conhuntamente cu dos otro homber, Behrouz Zamaninejad y Kouroush Za-



maninejad, ken tabata biba den e mesun edificio na Teheran cu e pareha casa.

Ta kere cu Hemmati lo ta e prome muhe sentencia na morto pa motibo di e manifestacionnan.

Abdorrahman Boroumand Center a bisa cu tambe e ta kere cu Hemmati ta e muhe cu a aparece den e video cu a mira riba television estatal den januari, ora cu e tabata

personalmente interoga pa Gholamhossein Mohseni Ejei. "E grabacion y emision di e confesion obliga for di acusadonan den un proceso opaco... ta constitui un violacion grandi di e acusado su derechonan," el a bisa.

Iran Human Rights (IHR) basa na Noruga y Together Against the Death Penalty (ECPM) basa na Paris, a bisa dialuna den nan rapport conhuntito anual tocante e pena di

morto na Iran cu por lo menos 1.639 persona a mata den 2025- incluyendo 48 hende muhe.

Ademas di e 7 cu ya caba a mata, sentencia di morto ta dicta contra por lo menos 26 otro persona aresta pa e manifestacion en cuestion y varios otro mas cu ta enfrentando cargo cu por resulta den nan condena di morto, IHR a adverti.





## Minister ultra derechista na Israel ta critica intento pa destitui su persona

(AFP) - Minister di Seguridad Nacional di Israel, Itamar Ben Gvir, a critica fuertemente diamars un intento pa destitui e, apoya door di fiscal general Gali Baharav-Miara, prome di un audiencia na Corte Superior riba e asunto.

Corte lo trata cuatro peticion diaranson cu ta pidi su destitucion, alegando cu el a debilita independencia di polis.

Ben Gvir, den un mensahe riba X, a critica e iniciativa como “delirante y anti-democratico”. E caso aki ta un ehempel reciente di tension entre poder hudicial y un di e gobiernonan mas derechista

den historia di pais.

Baharav-Miara a expresa apoyo pa e peticionnan aña pasa, segun reportenan di medio Israeli.

Na januari, el a pidi Corte Superior pa ordena prome minister Benjamin Netanyahu pa splica dicon e no a destitui e miembro di gabinete.

Den su presentacion na corte, el a acusa Ben Gvir di “abusa su posicion pa influencia indebidamente actividadnan di polis di Israel den area sensibel di aplicacion di ley y investigacion, y di viola principio democratico basico”.

Riba X, Ben Gvir a bisa cu “Gali Baharav-Miara ta bisa

cu mi ta determina politica, cambia polis, interveni den nombramentonan... E berdad ta — el tin rason. Pa esaki mi a ser eligi. No pa ser un figura simbolico ni pa corta den pida.”

“Mi a ser eligi pa goberna. Pueblo a vota derecha pa haya derecha,” el a agrega.

Dos di e cuatro peticionnan a ser presenta door di ciudadano priva, y un otro door di un grupo di ex-miembro di sector di seguridad, segun abogado di un peticionario.

E cuarto peticion a ser presenta door di 35 miembro di Ima Era (“Mama Despierto”), un movimiento di may-



ornan di soldad crea durante guerra na Gasa pa exige fin di conflicto.

Dialuna, Netanyahu a presenta su respuesta di 129 pagina na Corte Superior rechando intento pa destitui Ben Gvir, argumentando cu esaki ta un “demanda inconstitucional” y cu corte no tin autoridad pa interveni den

decisionnan di gobierno ni den nombramento di minister.

Luna pasa, el a describi peticion di fiscal general como “inconcebible... den medio di un guerra existencial”, bisa cu e yamado pa destitui un minister sin investigacion criminal ta “daña fundacion di democracia”.

## Sindicatonan di piloto di Lufthansa ta haci yamado pa welga nobo

(AFP) - Sindicatonan di piloto di Lufthansa a yama diamars pa un welga nobo di dos dia na Alemania despues di paro anterior e siman aki, den medio di un disputa riba salario y pension.

Vereinigung Cockpit (VC) a pidi su miembronan pa stop cu trabao diaranson y diabierna, despues cu un paro similar dialuna y diamars a causa cancelacion di centenares di vuelonan.

E accion nobo lo afecta vuelonan opera bao di marca clasico Lufthansa, manera tambe esnan di su subsidiarionan CityLine y Eurowings, y vuelonan di division di carga Lufthansa Cargo.



E compania di aviacion Aleman a ser afecta pa varios welga e aña aki, cu tanto piloto como tripulacion di cabina ta sali for di trabao.

Un manifestacion di sin-

dicato UFO union ta plania na Frankfurt diaranson, paralelo cu celebracion di centenario di e aerolin-

ea, unda canciyer Aleman Friedrich Merz lo participa. Entre piloto, “situacion ta keda sin cambio; absoluta-

mente no tin movimiento for di banda di empleador,” presidente di VC, Andreas Pinheiro, a bisa den un comunicado.

Pilotonan ta exige mehor beneficio di pension, mientras Lufthansa ta argumenta cu e mester reduci costo pa maneha su debe.

Sindicaton awor ta pidi un “procedimento di mediacion vinculante” cu participacion di un tercero pa “evita un escalacion mas grandi”.

“Pa nos, esaki no ta trata di lucha di poder politico of ego, pero di solucionnan sostenibel,” Pinheiro a bisa.

## Merca ta bisa cu a mata 4 den di 4 atake contra boto den un siman

(AFP) - Ehercito di Merca a bisa diamars cu 4 persona a keda asesina den un atake riba otro supuesto boto pa traficacion di droga, e di 4 di e atake mortal den un siman.

US Central Command a bisa den un publicacion riba X cu e atake - mescos cu e 3 anterior - a sucede den Oceano Pacifico.

E 4 morto nobo ta aumenta e cantidad di mortonan total di e campaña controversial na por lo menos 174, segun un conteo di AFP.

Dos persona a muri den un manifestacion riba dialuna, mientras cu CENTCOM a

bisa dos atake diasabra a mata 5 persona y a laga un sobreviviente.

Presidente Donald Trump su administracion ta insisti cu e ta efectivamente den guerra cu loke e ta yama “narcoterrorista” operando na Latino America.

Sinembargo e no a provee evidencia definitivo cu e botonan ta involucra den trafico di droga, causando debate amplio tocante e legalidad di e operacionnan.

Expertonan legal internacional y gruponan defensor di derecho ta bisa cu e atakenan ta probable di ta asesinatonan extrahudicial mirando cu

aparentemente nan a tuma luga contra ciudadanonan cu no ta posee un menasa inmediato na Merca.



CENTRALE BANK  
VAN ARUBA

*Anuncio di fayecimento*

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

**Señor Pedro Juan Farro**

Tata di nos colega Joselito Farro.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Joselito y demas famia. Nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu señor Pedro Juan Farro sosega na paz.